



# OPEN FLAIR '94

Programmheft  
3.-5. Juni · Eschwege

Das Festival  
der Region

# frisch vom grünen Werratal



*Der gute Geschmack  
und der ausgewogene  
Charakter zeichnen  
Eschweger Klosterbräu aus.*

*Bier schmeckt frisch am  
besten, deshalb wird  
Eschweger Klosterbräu auf  
kurzen Transportwegen  
geliefert.*

frisch vom grünen Werratal



# Inhalt

Grusswort	8	Essential Music	69
Programm	5	Blechreiz	70
<b>Open Flair '94</b>		Frankfurter Kurorchester	72
Zehn Jahre...	11	Fish	74
10 Jahre Open Flair	17	Arno Schmidt & F. Seidlitz	76
Wichtige Informationen	19	Zam Helga & Friends of Zulu	78
Der Weg zum Flair	28	The Bates	80
<b>Eröffnungsspektakel</b>	33	<b>Performance</b>	
<b>Thema</b>		Les Tambours du Bronx	83
Eigenständige		Palo Q`Sea	84
Regionalentwicklung	37	<b>Kleinkunst</b>	
Öko-Disney-Park W.-M.	44	Leo Bassi	87
"Billig ist okay"	45	Dieter Thomas &	
Lust auf Zukunft?	47	Hendrike von Sydow	88
<b>Regionales</b>		Rob Spence	91
Nachwuchsfestival '94	49	Stewart & Ross	92
Mupfsag & i	50	Dieter Nuhr	95
Der Abt und die Jungfrau	55	Corvi	97
<b>Kinder</b>		Montezuma's Revenge	99
Hallo Kinder !	56	<b>Veranstaltungshinweis</b>	
YaYas Klangtheater	59	Rock im Park	100
Figurentheater Traumbaum	60	<b>Impressum</b>	101
Pulcinella's Circus	61	<b>Veranstalter</b>	101
Clown Buffo	63		
<b>Musik</b>			
The Coalminers' Beat	65		
Fury In The Slaughterhouse	66		

Theater, Kabarett, Musik, Nichtraucherabend

# EINLADUNG

Alice's Restaurant ist eine Idee, ein Traum und eine Vision vom gemeinsamen Erleben.

Wir, das Team von Alice's Restaurant in ESW haben uns auf den Weg gemacht.

Schaut doch mal rein !

Mo.- Fr. 15.00 - 1.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 1.00 Uhr  
So. 12.00 - 1.00 Uhr

Biergarten ab 1. Mai  
täglich ab 12.00 Uhr



*Alice's*

R E S T A U R A N T

Brühl 36, Eschwege, Tel. 32984

Kinderprogramm, Sport-Abend, Frauentag

# Programm

## Freitag

Zeit	Innenstadt	Kinder/ Stadt	Café- zelt	Frei- bühne	Zirkus- zelt	Haupt- bühne
15.00	Leo Bassi	S p i e l e				
16.00			Ya- Yas			
17.00	Les Tambours					
18.00						
19.00				The Coal- miners' Beat		
20.00					Frankf. Front- theater	
21.00						
22.00						Fury in the Slaugh- terhouse
23.00				Les Tambours		
24.00			Rob Spence		Stewart & Ross	
1.00						
2.00			Essential Music			

# Programm

## Samstag

Zeit	Platz- aktion	Kinder- zelt	Café- zelt	Frei- bühne	Zirkus- zelt	Haupt- bühne
11.00						
12.00						
13.00				Blechreiz		
14.00		Traum- baum	Öko- Disney- Park WMK		Theater Mupfsag & i	
15.00	Leo Bassi					
16.00		Spiele- fest				
17.00		Ya Yas Klangth.	billig ist okay		Frankf. Kuror- chester	
18.00			Das zehnte!			
19.00				Regio- band		
20.00						
21.00			Dieter Nuhr		Corvi	
22.00						FISH
23.00	Pablo O'Sea					
24.00						
1.00			Arno Schmidt		Leo Bassi	

# Programm

## Sonntag

Zeit	Kinderzelt	Cafézelt	Freibühne	Zirkuszelt	Hauptbühne
11.00					
12.00					
13.00			Zam Helga and friends		
14.00		Abhauen oder bleiben?		Der Abt und die Jungfrau	
15.00	Pulcinella's	OF Kritik			
16.00	Spielefest		Regio-band		
17.00	buffo			Montezuma's Revenge	
18.00					
19.00					The Bates

# OPEN FLAIR

Das

13<sup>00</sup>

# Grußwort

## GRUSSWORT DES MINISTERPRÄSIDENTEN

Den Besucherinnen und Besuchern des 10. Open Flair-Festivals gelten meine herzlichen Grüße. Vom ersten Festival 1985, das damals noch auf der Jugendburg Ludwigstein stattfand, bis heute hat sich diese Veranstaltung zu einem der größten Jugendkulturfestivals der Bundesrepublik entwickelt.

Open Flair - das bedeutet eine gelungene Kombination von Musik, Kleinkunst, Theater, Performance, von der örtlichen Nachwuchsband bis zu internationalen Highlights. Open Flair - das bedeutet auch kompetente Auseinandersetzung mit jeweils einem inhaltlichen Schwerpunkt.

Mit dem Sachthema dieses Jahres - Regionalentwicklung - zeigt der Arbeitskreis Open Flair, daß ein auf den ersten Blick eher unscheinbares Thema von großer Bedeutung für diesen Kreis und für Nordhessen insgesamt ist. Übrigens: Auch das Open Flair stellt einen Aspekt von Regionalentwicklung dar.

Zwar haben Stadt, Kreis und Land auch einen Anteil am Zustandekommen des Open Flair, indem sie es mit öffentlichen Mitteln unterstützen. Aber viel bedeutsamer für den Erfolg des Open Flair ist das großartige ehrenamtliche Engagement vieler Jugendlicher und



junger Erwachsener für das Festival. Hier sind sowohl die vielen Helferinnen und Helfer während des mehrtägigen Programms zu nennen, als auch die professionelle Vorbereitung durch den Arbeits-

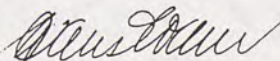


# Grußwort

kreis während der Monate vor dem Festival.

Ich freue mich, daß sich die Besucher des Festivals entschieden gegen Fremdenfeindlichkeit einsetzen. Dies hat zum Beispiel die spontane Kundgebung beim letzten Festival eindrucksvoll gezeigt. Für dieses Engagement der letzten Jahre möchte ich an dieser Stelle ausdrücklich danken.

Ich wünsche dem Open Flair einen guten Verlauf.



**Hans Elchel**  
(Hessischer Ministerpräsident)



Geschenke für Kinder  
Freunde und andere  
liebe Menschen!



*Nußknacker*  
H. Lieberknecht  
Enge Gasse 2-4  
Eschwege  
Tel.: 05651/31524



# OPEN FLAIR '94

## OPEN FLAIR '94

---

### DAS ZEHNTE...

„Ziemliche Ehre“ dachte ich neu-lich, als ich erfuhr, daß ich den Gastkommentar für das zehnte (Jubiläums-) - Programmheft schreiben darf.

„Ziemliche Hühnerkacke“ dachte ich eben, als der dritte Anlauf ins Altpapier wanderte.

#### **Das Problem:**

Ein Rückblick auf neun Festivals und zugleich ein Ausblick. Soll irgendwie wohlwollend sein, aber nicht unkritisch, umfassend, aber nicht oberflächlich. Sowohl aus der Sicht des Besuchers (war ich die ersten Jahre) als auch aus des Mitarbeiters (bin ich seit einigen Jahren). Individuell, ohne einseitig zu sein und eher kurzweilig als langatmig - und alles auf höchstens drei Seiten.

Ich ahne jetzt, daß es den lieben „Flairies“ weniger um die Übertragung einer ehrenvollen Angelegenheit ging, sondern eher darum, einen zu finden, der die Dimension dieses Jobs nicht gleich blickt und ihn sich deshalb willig ans Bein binden läßt. Nungut, dumm gelaufen.

Kalle Roth, der den 1993er Gastkommentar schrieb, hat in weiser Voraussicht schon vieles angesprochen, was zur Geschichte des Festivals zu sagen ist. Daher möchte ich hier die zentralen Punkte benennen, die aus meiner Sicht das Open Flair ausmachen und es von anderen Festivals unterscheiden.

#### **Die Idee:**

Kultur aus der Region für die Region. Gestaltung eines Festivals ohne das Diktat von Konsum und Kommerz.

Ein hochwertiges Programm mit Nischen für anspruchsvolle Themen und künstlerische Delikatessen.

Umsetzung eines demokratisch entwickelten Projektes in gleichberechtigter, ehrenamtlicher Teamarbeit.

Auch ein politisches Festival: Raum für Vorstellung von Themen und Gruppen. Forum für Meinungsaustausch und Diskussion.

Das ganze nicht im Ballungsraum mit hoher Bevölkerungsdichte, sondern im östlichen Winkel Nordhessens. Ein Bericht in der Frankfurter Rundschau über das Open Flair war vor einiger Zeit treffend

# OPEN FLAIR '94

überschrieben: „Und wieder schlägt die Provinz zurück“.

## Der Ort:

Der Charakter des Open Flair ist untrennbar mit dem „Werdchen“, dem Festplatz auf der Flußinsel verbunden.

Auf dem Gelände im- und um ein Rondell alter Bäume entfaltet sich die eigenartige Mischung von Jahrmarkt, Zirkus und Zeltlager.

Eine farbige Woge von großen und kleinen Menschen schwappt über das Gelände, in der Luft liegen Gerüche verschiedener Speisen, vielleicht auch der Duft von Räucherstäbchen oder Gras.

## Das Programm:

Es sind nicht allein die großen Namen im Programm. Die gibt's es auf vielen anderen Festivals auch. Es ist die großartige Vielfalt, die jedoch alles andere als ein beliebiges Allerwelts-Gemisch ist. Regionale Nachwuchsbands, verborgene Szenetips und faszinierende Topacts - sozusagen von Wanfried bis Woodstock.

Mit einigen Innenstadtaktionen zu Beginn öffnet sich das Flair und will auch solche Menschen einbeziehen, die ansonsten dem Geschehen am Festplatz eher skeptisch gegenüberstehen.

## POPLIFE

### Raritäten auf Vinyl & CD

POPLIFE,  
Postfach 51, 24233 Laboe

Aktueller Versand-Katalog gegen  
DM 3,- in Marken  
(kein Club, keine Kaufverpflichtung)

### Im Programm:

- " 8000 Japan CD's
- " 1500 Live CD's (keine EG-Künstler!)
- " 500 Picture-Discs/Shapes
- ... massig 2nd-Hand Raritäten, Promos etc.
- ... massig limitierte Auflagen neu und gebraucht
- ... massig Angebote und Restauflagen
- ... ständig 20.000 Titel am Lager

regelmäßig Neueingänge und Neuheiten

auf Single, Maxi, LP, CD usw..

aus den Bereichen Rock/POP/  
Wave/Metal

Wir liefern gegen Vorkasse,  
Bankeinzug oder Nachnahme

# OPEN FLAIR '94

Neben Musik, Performance, Pantomime, oder Kabarett findet auch ein Kinderprogramm statt, das allein schon den Besuch lohnen würde.

Zentraler Programmbestandteil ist das jeweilige Schwerpunktthema, das immer einen Bezug zur Region hat. Für das Selbstverständnis der Macherinnen und Macher von „ihrem“ Festival ist die Auseinandersetzung mit einem bestimmten Thema ein unverzichtbares Essential. Schade, daß diese Programmteile in ihrer Bedeutung nicht immer so vom Publikum wahrgenommen werden, wie es zu wünschen wäre.

Die sorgfältige Vorbereitung und die Auswahl ganz unterschiedlicher Beiträge haben sich gelohnt. Die Festivalkritik und das positive Echo in den Medien zeigen, daß die Programmgruppe bislang eine glückliche Hand hatte.

## **Die Flairies:**

So nennen sich die Leute vom Arbeitskreis, die mit den „Organisation“-Schildchen auf dem Gelände. Ein Dutzend übers Jahr, unterstützt von weit über hundert Helferinnen und Helfern während der Festivaltage.

Sie diskutieren, organisieren, im-

provisieren, und verwirklichen sich auch selbst dabei.

Sorgfältige Planung, gefolgt von tatkräftiger Umsetzung. Praktische Vielseitigkeit ist gefragt: Kassierer, LKW-Fahrerin, Talkmaster, Zeltwirtin, Verkehrsregler, Straßenreiniger, Telefonoperator, Beleuchterin, Nachtwächter, Zaunsetzer, Filmvorführer, Zeltbauerin oder Koch - um nur einige Tätigkeiten zu nennen.

Nach drei Tagen mit insgesamt maximal 10 Stunden Schlaf sind es übrigens meist diese erschöpften aber zufriedenen Leute, die vom Programm am wenigsten mitbekommen haben.

Die Gruppe verändert sich, manche hören auf, andere kommen hinzu. Das ist gut so, denn es bringt neue Ansichten und vermeidet Stillstand. Die intensive Zusammenarbeit führt auch mal zu Meinungsverschiedenheiten. Aber es entstehen auch neue Freundschaften und Beziehungen.

## **Die Besucher:**

Durch die Besucherinnen und Besucher wird das Gerüst aus Programm und Organisation erst mit Leben gefüllt.

Was für ein Publikum hat das Open Flair? Positiv fällt auf, daß viele

**entec**  
energietechnik gmbh



... mit uns wird alles geregelt. Mit Sicherheit!

**entec**  
energietechnik gmbh

Mess- Steuer- und Regelungstechnik  
Fernwirk- und Fernüberwachungsanlagen  
Computer- und Netzwerktechnik  
Gasmelde- und Sicherheitsanlagen  
Steuerungs- und Schaltanlagenbau  
Lüftungstechnik  
Planung und Ausführung kompletter Anlagen

Reisstraße 1  
34130 Kassel  
Tel. (0561) 60 08-03  
Fax (0561) 60 08-88

# OPEN FLAIR '94

Altersgruppen vertreten sind. Das ist bei Musik- und Kulturveranstaltungen nicht selbstverständlich und bedeutet ein Kompliment an das Programm. Eine pauschale Etikettierung ist nie seriös. Und doch fällt mir dazu die Bemerkung meiner Freundin bei ihrem ersten Besuch ein: „...habe selten soviel Flower-Power auf einem Haufen gesehen“. Es ist etwas dran an diesem Eindruck und das trägt zum unverwechselbaren Flair des Festivals bei.

Das Open Flair hat sich herumgesprochen. Von Kassel bis Erfurt, von Göttingen bis Gießen.

Danke bei dieser Gelegenheit für das Kommen, Weitersagen, Wiederkommen. Danke fürs Mitmachen, für konstruktive Kritik und für friedliches Miteinander vieler tausend Menschen.

Die folgende **Momentaufnahme**, eilige Sätze gestreßter Helferinnen und Helfer, gebe ich sinngemäß aus der Erinnerung früherer Festivals wieder. Sie vermitteln etwas von jenen Aktivitäten im Hintergrund, die für den glatten Ablauf so wichtig sind, obwohl Außenstehende kaum einen Gedanken darauf verschwenden:

- „Nein, das Auto kann auch keine fünf Minuten hier stehen und Dein Hund muß leider auch draußen bleiben!“

- „Der Topact besteht auf mexikanischem Bier und italienischem Schinken - steht so im Vertrag“

- „Feuerwerk kann erst nach Mitternacht anfangen - da ruft der Meckertyp aus der Mangelgasse bestimmt die Polizei.“

- „Mach bitte mal 'n paar Brötchen für die Talkrunde und für den Mini-ster 'ne Tasse Kaffee.“

- „Wucherpreise?? Moment!! Ohne unsere Arbeit und ohne die öffentlichen Zuschüsse könntest Du für diese drei Tage lockere 90 Mark abdrücken!“

- „Beim Klo stauen sich die Leute - eine Schüssel ist verstopft.“

- „Wir brauchen sofort Ordner hinter der Hauptbühne. Da wollen ein paar Idioten über den Zaun klettern.“

- „Wieso qualmt der Starkstromverteiler?“

- „Das Bier kostet deshalb so viel, weil wir zwei Mark Pfand für die Becher nehmen.“

- „Wenn Du die Musik total Scheiße findest, mach doch einfach beim nächsten Flair in der Programmgruppe mit.“

# OPEN FLAIR '94

- „Paß mal einen Moment auf den kleinen Alexander auf - er ist beim Kinderprogramm übriggeblieben.“

Bei der - durchaus selbstkritischen - **Nachbereitung** des Festivals (zugleich Beginn der Vorbereitung des folgenden Jahres) kommen in entsprechenden Seminaren manche Punkte immer wieder zur Sprache. Dazu zählen grundsätzliche Fragen wie

- Ist das Festival zu groß? Wie beeinflußt die Größe die Qualität?

- Wie wichtig ist der Topact für das Festival? Ist er vielleicht entbehrlich?

- Eher Abstriche beim Programm oder lieber eine Anpassung der Eintrittspreise?

- Wo sind die Grenzen der Ehrenamtlichkeit neben Ausbildung und Beruf?

- Was bedeutet der Anspruch, ein politisches Festival zu sein?

- Wie können wir das Thema noch interessanter umsetzen?

- Können die Arbeitsstrukturen bei der Vorbereitung optimiert werden?

Weil die Arbeit am Festival ein lebendiger Prozeß ist, der ständig neue Impulse erfährt, ändern sich die Antworten auf diese Fragen.

Für die, die sich intensiv in der Organisation engagieren, ist dabei das „**Feedback**“ der **Besucherinnen und Besucher** sehr wichtig. Aus diesem Grund gibt es am Sonntagnachmittag die **Festivalkritik im Cafezelt**. Meine Bitte: Kommt dorthin, nutzt diese Anlaufstelle für Kritik, Wünsche und Anregungen - aber natürlich auch für Lob und Zuspruch!

Der Blick zurück stimmt zuversichtlich und macht Mut für die Zukunft. In diesem Sinne :

**Viel Spaß beim zehnten Open Flair!**

*Wolfgang Schwerdtfeger*





# OPEN FLAIR '94

## 10 JAHRE OPEN FLAIR

Zehn Open Flair Festivals...vom Catering bis zur Udo Lindenberg-Story, von der hr-Übertragung 1986 bis zum Open Flair-Film 1993 (Welturaufführung!), von der Tourismus-Satire bis zu "Arno Schmidt kommt", vom Hundeverbot bis zum alltäglichen Kleinkrieg der MacherInnen.

Dies ergibt einen Flickenteppich, der Witziges und Amüsantes,

Nachdenkliches und Anekdotisches, Clowneskes und Ernstes miteinander verbindet, um schlaglichtartig einen Rückblick auf die letzten neun Festivals zu werfen.

Wir wollen diesen Flickenteppich ausrollen; mit dabei: Sekt und Selters, Dias und Fotos, Accessoires, Toasts und Überraschungsgäste.

**Samstag, 18.00 Uhr im Cafezelt**



# **Wildwechsel Leser wissen alles!**

**Alles was los ist in der Region.**

Termine - Trends - Tratsch  
Kultur - Kino - Kleinanzeigen  
Musik - Malerei & Mehr

## **Wildwechsel**

Das Magazin der Region

**Tel.: 06691/71701 - Fax: 06691/71702**

# OPEN FLAIR '94

## WICHTIGE INFORMATIONEN

---

### EINTRITTSPREISE:

#### Vorverkauf:

Dauerkarten:	42,- DM
Freitag:	30,- DM
Samstag:	30,- DM
Sonntag:	15,- DM

#### Tageskasse:

Dauerkarte:	49,- DM
Freitag:	33,- DM
Samstag:	33,- DM
Sonntag:	18,- DM

#### Besucherkarten:

Samstag:	10,- DM
Sonntag:	7,- DM

Siehe Besucherkartenregelung!

Für Kinder unter 12 Jahren ist der Eintritt frei!

Für Leute, die auf Betreuungspersonen angewiesen sind (z.B. Rollstuhlfahrer oder Blinde) gilt, daß die Begleitperson kostenlos hereingelassen wird.

#### BESUCHERKARTENREGELUNG:

Die Besucherkarte soll insbesondere Familien mit Kindern und am Themenschwerpunkt interessierten Publikum den Besuch aus-

schließlich am Samstag- und Sonntagnachmittag ermöglichen. So kann am Samstag und Sonntag an den Kassen eine Besucherkarte (zunächst zum vollen Tagespreis) erworben werden. Wird diese Karte beim Verlassen des Geländes **vor 18.30 Uhr am Samstag oder vor 17.30 Uhr am Sonntag** zurückgegeben, so wird der Differenzbetrag zurückerstattet.

#### VORVERKAUFSSTELLEN:

**Telefonischer Kartenservice:**  
**05651/21762**

**Bad Hersfeld:** Plattentreff, Im Kettengäßchen 3; Marleen Schallplatten, Dudenstr. 8a # **Bad Sooden- Allendorf:** Buchhandlung Goldmann, Haintor 4 # **Bad Wildungen:** Trax, Am Kirchplatz 15 # **Fulda:** Marleen Schallplatten, Löhrrstraße # **Eisenach:** Soundpoint, Georgenstr. 25 # **Erfurt:** Musikfreund, Krämerbrücke 19; Erfurter Information, Bahnhofstr. 37 # **Eschwege:** Musikhaus Holzapfel; Gaststätte Zur Traube; Open Flair Büro # **Gießen:** Zigarren-Moeser, Seltersweg # **Göttingen:** Kartenservice Peukert, Judenstr. 13a # **Gotha:** Gotha-Information, Blumenbach-

**BEI UNS GIBT ES KEINEN NULLTARIF.**

Marktplatz 6  
Bad Sooden-Allendorf  
056 52 / 2614

**LANDAU**  
*optik*

---

**ABER:**

**WENN SIE EINE BEI UNS ERWORBENE  
BRILLENFASSUNG INNERHALB VON ZWEI  
MONATEN NACHWEISLICH WOANDERS  
GÜNSTIGER ERHALTEN KÖNNEN, ERSTAT-  
TEN WIR IHNEN DEN VOLLEN KAUFPREIS  
ZURÜCK.**

**PREISGARANTIE MIT QUALITÄT UND SERVICE.  
LANDAU OPTIK.**

# OPEN FLAIR '94

str.1-3 # **Hessisch Lichtenau:** Kornblume, Günsteröderstr. 13; Schreibwaren Glade, Kirchstr. 1 # **Hann. - Münden,** Mündener All-gemeine # **Homburg/Efze:** Eu-lenspiegel # **Jena:** Jena-Inforna-tion, Löbderstr. 9 # **Kassel:** ABC-Buchladen, Goethestr. 77; Twist & Shout, Friedrich-Ebert-Str. 19; HNA, Königsplatz 55 und Kartenhaus am Friedrichsplatz # **Marburg:** Musikhaus am Biegen, Biegenstr.35; Plattenladen, Wet-tergasse 20 # **Melsungen:** Cafè & Buch, Mühlstr. 14 # **Mühlhau-sen:** Fremdenverkehrsamt, Rats-str. 20 # **Sontra:** Buchhandlung Sandrock, Niederstr. 32 # **Trey-sa:** Grammophon # **Weimar:** Weimar-Information, Martsraße # **Witzenhausen:** Buchhandlung Hassenpflug, Walburgerstr. 11 # **Ziegenhain:** Grammophon

## EINLAßSYSTEM:

Als „Zauberschlüssel“ für den Wiedereinlaß nach Verlassen des Geländes hat sich das **Auslaßkartensystem** bewährt:

An jedem Tag wird beim erstmaligen Betreten des Festivalgeländes an der Eintrittskarte der jeweilige Tagesabschnitt entfernt. Beim Verlassen des Geländes wird eine

Auslaßkarte ausgehändigt. Betritt man nun das Gelände erneut, muß die Eintrittskarte vorgezeigt und die Auslaßkarte abgegeben werden. Gültig für den Einlaß sind also nur vollständige Eintrittskarten (mit Tagesabschnitt) oder Eintrittskarten ohne Tagesabschnitt in Verbindung mit der Auslaßkarte.

Für jeden Tag gibt es verschiedenfarbige Tageskarten und Auslaßkarten. Eintrittskarten ohne Tagesabschnitt sind nur mit den passenden Auslaßkarten gültig.

## FESTIVALGELÄNDE

ist der Festplatz „Werdchen“ in Eschwege: Idyllisch am Ufer der Werra gelegen und nur wenige Minuten von der Innenstadt entfernt. Auf dem Stadtplan ist der Weg dorthin zu erkennen.

Das Gelände besteht größtenteils aus einem Schotterplatz, besitzt aber in der Mitte einen Baumkreis mit Wiese. Dort steht die Freibühne. Der überwiegende Teil der Veranstaltungen findet jedoch in Zirkuszelten statt. Im größten Zelt sind die „Top-Acts“ zu sehen und hören. Comedy und Kabarett gibt's im Kleinkunstzelt. Eines der Zirkuszelte ist zum Cafezelt umfunk-

# OPEN FLAIR '94

tioniert, hier wird Frühstück, Kaffee und Kuchen sowie das eine oder andere „Unterhaltungshäppchen“ angeboten. Schließlich gibt es für den Themenschwerpunkt noch ein extra Diskussionszelt. Zwischen den Zelten sind Stände und eine Theke plaziert.

## SANITÄRE EINRICHTUNGEN:

Waschgelegenheiten sowie Toiletten sind auf den Zeltplätzen und am Festivalgelände vorhanden. Zwanzig Minuten zu Fuß (Werra

aufwärts am linken Ufer) ist ein Badeseesee.

## PARKEN UND ZELTEN:

Das Zelten ist kostenlos! Ausreichend Zeltplätze sind neben dem Festivalgelände vorhanden.

Da unmittelbar auf dem Festivalgelände „Werdchen“ nicht geparkt werden kann, ist die Zufahrt „Mangelgasse“ für den Publikumsverkehr gesperrt. Trotzdem ist es kein Problem, auf der Wiese neben dem Festivalgelände zu zelten. Von den



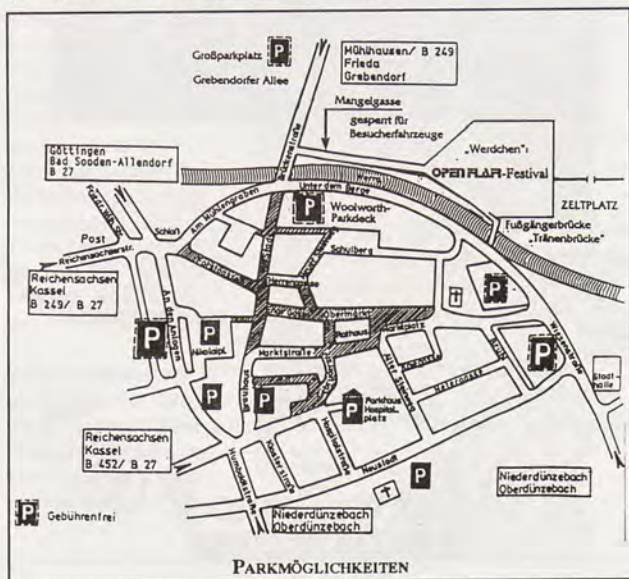
ZELTEN AM "WERDCHEN"

# OPEN FLAIR '94

Parkplätzen sind es nur wenige Meter zu Fuß über die „Tränenbrücke“ oder durch die „Mangelgasse“ zu den Zeltplätzen. Dort dürfen nur Zelte, keine Busse oder Autos -auch nicht zum Be- und Entladen- abgestellt werden. Diese Maßnahme ist nötig, da aus Erfahrung der letzten Jahre diese Wiese platzmäßig gerade ausreicht. Leute, die in Ihren Fahrzeugen schlafen möchten, müssen

auf die unten beschriebenen Parkplätze ausweichen.

Parkplätze sind an folgenden Orten ausgewiesen: **Großparkplatz an der „Grebendorfer Allee“, der nur vier Gehminuten vom Festivalgelände entfernt ist;** an der Stadthalle (Parkplatz Wiesenstraße, drei Minuten zu Fuß); das „Woolworth-Parkdeck“ in der Innenstadt (nur drei Minuten entfernt).



# LOTTO · TOTO · DIE MILLIONENSPIELE

## Das ist unsere Masche



Jahr für Jahr  
gehört der hessische Sport zu den großen Gewinnern,  
denn von allen Spieleinsätzen im Lotto, Toto,  
RennQuintett, Spiel 77 und Super 6 werden  
feststehende Anteile an das Land Hessen abgeführt.  
Damit wurden Stadien erneuert, Sportvereine  
unterstützt und Lehrgänge in den verschiedensten  
Sportarten abgehalten.

Es gibt kaum einen Verein, der nicht von diesen  
Geldern profitierte.

Eine Masche, auf die wir stolz sind.





# OPEN FLAIR '94

## HUNDE:

Ein Festivalbesuch muß für ein Tier ein schreckliches Erlebnis sein: Ein Hund hört etwa siebenmal stärker als ein Mensch, und die laute Musik mit den vielen Menschen müssen so einem Tier zur Qual werden. Und außerdem: Wer von Euch möchte sich schon gerne vor der Freibühne in einen Hundehaufen setzen?

**Also: Laßt bitte Eure Vierbeiner zu Hause!**

**Wir werden keine Hunde auf das Gelände lassen!**

Hunde, die sich dennoch auf dem Gelände befinden, werden eingefangen und dem Tierheim übergeben. Die hierbei entstehenden Kosten hat der Halter zu tragen.

Neben Hunden sind auch folgende Dinge nicht erlaubt: Waffen, Flaschen, Dosen, pyrotechnische Gegenstände und Fackeln.

## FÜR STANDBETREIBER:

**Auch für Standbetreiber gilt: Es kommen keine Hunde auf den Platz!**

Leider ist beim Erscheinen dieses Heftchens die Anmeldefrist für kommerzielle Standbetreiber schon abgelaufen! Nach der Anmeldefrist können keine Stände mehr zugelassen werden.

Organisationen, die einen reinen Informationsstand machen wollen,



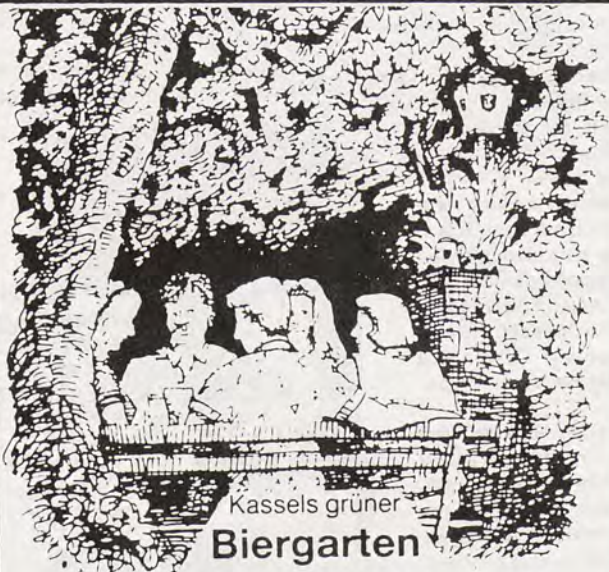
# Backstube

KASSEL-WEHLH.  
TEL. 27629



DAJELBST BY DER  
KOCHSTRASSE

## WIRTSCHAFT-BIERGARTEN



Kassels grüner  
**Biergarten**

Ab 18.00 h. Im Ausschank

### Einbecker Biere

# OPEN FLAIR '94

können sich jederzeit anmelden. Bei Problemen und Fragen während des Festivals steht Euch das Festivalbüro zur Verfügung.

## PFAND STATT ABFALL:

Seit zwei Jahren existiert auf dem Open-Flair-Festival ein Mehrwegsystem für die Thekenbecher. Da aus verständlichen Gründen auf großen Festivals kein Glas benutzt werden darf, verwenden wir bruch-sichere Plastikbecher. Beim Verkauf wird ein Pfand von 2,- DM erhoben. Die leeren Becher können an der Theke abgegeben werden. Dort werden sie gründlich gespült und in den Kreislauf zurückgeführt.



Für den übrigen Müll stehen im ausreichenden Maße beschriftete Container und Behälter bereit. Wir möchten Euch bitten, Euren Abfall **selbständig** zu entsorgen und nicht einfach irgendwohin zu werfen (besonders nicht in die angrenzenden Kleingärten). Auf den - außerhalb des Festivalgeländes liegenden - Zeltplätzen sind zur Mülltrennung Glas- und Papiercontainer aufgestellt.

## ESSEN UND TRINKEN:



Für das leibliche Wohl ist durch das reichhaltige Angebot der Stände gesorgt. Besonders im Rahmen unseres Themenschwerpunktes „Regionalentwicklung“ gibt es kulinarische Spezialitäten aus der Region. Zusammen mit den schon fast traditionellen fremdländischen Speisen ist eine bunte Mischung an Gaumenfreuden vorhanden.

Wein- und Cocktailstände sind ebenso im Angebot wie eine Theke mit reichlich Gerstensaft.

## MERCHANDISING:

Im Cafe-Zelt besteht dieses Jahr die Möglichkeit, Schnick-Schnack rund ums OPEN FLAIR zu kaufen.

**Neben einem schönen Festivalkalender zum 10jährigen Jubiläum gibt es Kaffeetassen, T-Shirts, Aufkleber, Plakate und, und ....**

**Bei Regen finden alle Veranstaltungen in Zirkuszelten statt.**

# OPEN FLAIR '94

## DER WEG ZUM FLAIR

### DEUTSCHE BAHN

Mit IR-, D-, Eil- und Nahverkehrszügen im Stundentakt von Norden und Süden. Wer von weit herkommt, steigt in Fulda oder Göttingen oder Kassel aus dem IC oder ICE um. Von Kassel-HBF. dauert die Fahrt 65 Minuten (umsteigen in Eichenberg mit Anschluß i.d.R. nach 5 Minuten) und kostet ohne Ermäßigung 15,20 DM (gleicher Preis auch ab BHF-Wilhelmshöhe).



**Ermäßigungen:** Wenn mindestens zwei Personen gemeinsam hin- und zurückfahren und der gewöhnliche Fahrpreis für die erste Person mindestens 50,- DM beträgt, dann zahlt nur diese Person den vollen Preis, die zweite Person fährt für die Hälfte (geht bis max. 5 Personen - dann gilt der Gruppenrabatt). Das ganze nennt sich Mitfahrerpreis.

Vom Sondertarif „Guten Abend-Ticket“, der zwischen 19.00 Uhr und 2.00 Uhr gilt, raten wir für Flair-BesucherInnen ab: wer erst nach 20.00 Uhr kommt, hat viel

versäumt, und werschon bald nach Mitternacht gehen muß, kriegt auch nicht alles mit!

Fahrpläne können wir leider nicht abdrucken, weil wir die neuen (ab Mai 1994) noch nicht kennen. Auskunft am Bahnhof oder telefonisch (Eschwege: 20868, in den größeren Städten einheitlich 19419). Unser Bahnhof heißt Eschwege-West. Von dort fährt ein ermäßigtes „AST“ (Anruf-Sammel-Taxi) bis ins Zentrum (Post). Es fährt ca. 10 Minuten nach Ankunft der Züge, kostet 4,75 DM (ab 3 Personen lohnt sich ein „normales“ Taxi) und muß angefordert werden (Tel.: 76000 - spätestens gleich nach Ankunft des Zuges).

Es finden sich am Bahnhof aber auch häufig nette Leute mit Auto, die Ihr wegen einer Mitfahrgelegenheit in die Stadt ansprechen könnt. Außerdem fahren Busse in die Stadt, die jedoch fahrplanmäßig nur selten auf die Zugankunfts- und Abfahrtszeiten passen.

### Bus

Die Linien-Verbindungen der Regionalbusse sind auf der folgenden Seite aufgelistet (Bahnbusgesellschaft RKH).

# OPEN FLAIR '94

Öffentliche  
Verkehrsverbindungen  
zum Festival

**OPEN FLAIR '94**

Dortmund  
Paderborn

IC/ICE

**Göttingen**

**Eichenberg**

Halle  
Nordhausen  
Heiligenstadt

**Kassel**

Bahnhof ESW-West  
**Eschwege**  
IR-, D-, E-, und  
Nahverkehrszüge  
im Stundentakt

In Eschwege:  
Stadtbusverkehr  
aus den Stadtteilen  
in die Kernstadt

Marburg  
Schwalm/Eder

IC/ICE

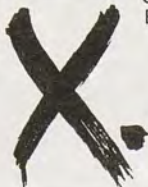
**Bebra**

Eisenach  
Gotha  
Erfurt

Regionalbuslinien  
nach Eschwege (ESW)

- Witzenhshn -BSA -ESW 5000
- Mühlhshn -Wanfr. -ESW 5007
- Treffurt - Wanfr. -ESW 5221
- Herleshshn. -Ringgau -ESW 5223
- Berkatal -Meißner -ESW 5222
- Kassel -Hess.Licht. -Waldkap. -ESW 5220

**Fulda**





the finest in jazz

- LP's
- Maxis
- Singles
- CD's
- An- und Verkauf
- Raritäten
- tägl. Neueingänge
- Kunstdrucke
- Karten
- Musikposter
- Rahmen

***Twist & Shout!***

der musik- und posterladen (an- und verkauf)  
34 117 kassel, fr.-ebert-str.19, (0561)14470

# OPEN FLAIR '94

Die Busse fahren seltener als die Bahn und nicht im Takt. Von Kassel-HBF (einige Busse auch vom Bahnhof-Wilhelmshöhe) dauert die Fahrt bis Eschwege-Post (also kein Sammeltaxi vom Bahnhof nötig!) 85 Minuten und kostet 13,- DM.

Ermäßigung: Sechserkarten zum Preis von fünf Fahrten. Wichtig: Sie kann auch von mehreren Personen gleichzeitig benutzt werden. Fahrplanauskunft: RKH-Kassel, Tel. (05 61) 2 00 98 33.

Von der Haltestelle Eschwege-Post sind es ca. 5 Minuten Fußweg zum Festivalgelände.

## MITFAHRGELEGENHEITEN

Wer mit dem Auto kommen will, sollte die Mitfahrgelegenheit an diversen „Schwarzen Brettern“ oder bei der Mitfahrzentrale Kassel: Tel. (0561) 1 94 44 oder der MFZ-Göttingen Tel. (05 51) 1 94 44 anbieten bzw. einfach Freunde fragen.

Auf dem Festivalgelände - zentral am Bürozelt - wird es als Mitfahrborse und Treffpunkt eine Anschlagtafel geben, wo Angebote und Mitfahrwünsche gesammelt werden. Bitte beachten: Am Festivalgelände sind keine Parkmöglichkeiten vorhanden. Nächster

Parkplatz (Stadthalle) ca. 400 Meter entfernt.

## FAHRRAD

Vorteil: Anfahrt bis an das Festivalgelände möglich. Rad im Zug: Wer mit der Bahn kommt und in Eschwege mobil sein will, kann ein Fahrrad im Zug mitnehmen (in Eil- und Nahverkehrszügen, sowie in einigen D- und Interregiozügen). Die Fahrradkarte kostet 5,40 DM (bis 100km), bzw. 8,60 DM (über 100 km). Im IR gibt es ein Fahrradabteil - muß vorher reserviert werden und kostet etwas mehr.

## BOOT

Da das Festival auf einer Flußinsel stattfindet, besteht auch eine optimale Erschließung auf dem Wasserweg (Werra). Übrigens liegt auch die Jugendherberge Eschwege unmittelbar am Fluß (ca. 300m vom Festivalgelände entfernt).

## DER TIP ZUM SCHLUß

Falls die letzte Verbindung zu früh ist, besteht auch die Möglichkeit zum kostenlosen Zelten auf dem Festivalgelände. Ein preiswertes Frühstück gibt im Cafezelt!

# Die Holzwerkstatt



Tischlermeisterbetrieb

N. BLUM & B. LUDWIG  
RASENSTRASSE NR.7  
37281 WANFRIED-AUE  
TEL.: 05651/50780 · FAX.: 05651/5423

GERMANY  
**VISATON**®

FERTIGBOXEN UND  
KOMPLETTBAUSÄTZE



BIOFA  
NATURPRODUKTE

# WARMCEL

C E L L U L O S E  
d ä m m w o l l e



# Eröffnung

## ERÖFFNUNGSSPEKTAKEL

### FREITAG AB 15.00 UHR IN DER FUßGÄNGERZONE

Die Eröffnung des Open Flairs in der Fußgängerzone Eschweges ist im Laufe der Jahre zum festen Bestandteil, zur Tradition des Festivals geworden. Straßentheater, Walk-Acts, Paraden und Kinderprogramm lassen die historische Innenstadt zur Bühne werden. Nicht selten werden ahnungslose

Passanten selbst, ohne es zu merken, Darsteller der Aufführung. Futuristisch anmutende, einer Fabelwelt entsprungene Gestalten auf Stelzen ziehen durch die Straßen, Kindergelächter erhellt die Gassen, und fremdartige Klänge tauchen die Stadt in eine Atmosphäre der Vorfreude. Mancher Einkaufsbummel wird zum besonderen Erlebnis. Manch ein Zuschauer bekommt Lust auf mehr.

Auch das 10. Open Flair Festival beginnt in der Eschweger Innenstadt, und zwar am Freitag um:



1993: CLINTONBACO AM STAD

# Eröffnung

**15.00 UHR, STAD:**

„Der König des Comedy-Festivals in Montreal!“ So Jürgen von der Lippe (ARD/Dez. '93) über den italienischen **Comedy-Clown Leo Bassi**. Seine Show ist ebenso grandios und witzig wie gefährvoll für die Zuschauer. Während man sich noch vor Lachen den Bauch hält; wird man von Schrecken erfaßt, der Körper zuckt zusammen, zittert. Die Angst geht um, wenn Bassi unheilvoll zum Hammer greift und ... - doch halt, das muß der Leser selbst erleben.

**17.00 UHR, UNTERER MARKT, PARADE:**

22 Ölfässer, 22 wilde Franzosen, 44 Knüppel als Trommelstöcke und ein Anführer - wehe, sie werden losgelassen: Les Tambours Du Bronx. Ein Umzug durch die Stadt und hier und da ein Ständchen. Wildes, besessenes Einprägen auf leere Ölfässer verbunden mit monotonem Chorgesang wird zum heftig pulsierenden Rhythmus, zur Musik einer Schmiede, schließlich zur Symphonie eines Stahlwerkes. Die Musik von Tambours Du Bronx



1993: OROPAX IN DER STADT

# Eröffnung

ist einzigartig und widerspricht allen Hörgewohnheiten. Ihr Experiment hat inzwischen weltweit große Anerkennung gefunden.

## 15.00 BIS 18.00 UHR, OBERMARKT, KINDERPROGRAMM:

Der Obermarkt wird zum Spielplatz für Kinder erklärt. Diverse Mal-Bastel- und Spielaktionen tauchen das Herz der Stadt für drei

Stunden in eine Welt der Phantasie. Mit dem **YaYa Klangtheater** auf Schatzsuche gehtes **um 16.00 Uhr**. „Ya Ya“ lädt ein zu einem lustigen, musikalischen Mitmachorchester. Kinder, Eltern, Omas, Opas und Geschwister sind eingeladen, gemeinsam mit der Orgelpfeifenfamilie Silberschlank und der Puppe Kasimir auf die Suche nach allem, was Töne von sich gibt, zu gehen.

Wie'enn? Was'enn?  
Traube  
hundertprozentlich!

Wenn's um Sport geht,...

**TOPSPORT**

Freudenreich & Co. KG, Eschwege, Marktplatz 28

# LUST

&

# Liebe

und andere nützliche Kleinanzeigen

**Wildwechsel**

Das Magazin der Region

Tel.: 06691/71701 - Fax: 06691/71702

## EIGENSTÄNDIGE REGIONALENTWICKLUNG

---

### "Bewegung aus der Region"

Auf einem Hochglanzprospekt holt strahlend ein Mittvierziger zum Aufschlag aus. In der rechten Hand hält er den Tennisschläger, in der linken Hand den Laptop. Gekleidet ist er rechtsseitig mit Turnschuhen der Marke „Dreistreifen“, kurzer, weißer Sporthose und T-Shirt. Linksseitig trägt er einen feinen Nadelstreifenanzug, rote Krawatte, weißes Hemd und italienische Schuhe.

Die Bildunter- bzw. -überschrift: „Erfolgreich arbeiten und leben im Werra-Meißner-Kreis“.

**Think positiv:** *Wir sind auf dem Weg in die Dienstleistungsgesellschaft und müssen nur auf den fahrenden Zug aufspringen.*

**Think positiv:** *Wir leben in einer Region im Aufbruch. Unsere heimische Wirtschaft ist innovativ, expansiv, kreativ.*

**Think positiv:** *Unsere Landschaft ist intakt, die Umgebung reizvoll, das kulturelle Leben vielfältig.*

**Think positiv:** *Hier arbeiten, wo andere Ferien machen.*

\*Monopoli, Monopoli.  
Wir sind nur die Randfiguren in einem schlechten Spiel.\*

**Think depressive:** *Die Arbeitslosenquote im Kreisteil Eschwege liegt bei über 13 Prozent.*

**Think depressive:** *Industrielle Arbeits- und Ausbildungsplätze brechen in der Region massenweise weg.*

**Think depressive:** *Das Höfesterben in der Landwirtschaft hält an.*

**Think depressive:** *Überdurchschnittlich viele 18 bis 25jährige verlassen die Region - die Bevölkerung überaltert.*

### Jammern oder Schönreden eröffnet noch keine Perspektiven.

Aus der Mentalität des Jammerns entsprang die Zonenrandförderung, mit deren Hilfe die Struktur-schwäche der Region nicht überwunden werden konnte. Vielmehr sind die momentanen wirtschaftlichen Probleme der Region zu einem großen Teil auf diese verfehlte Regionalentwicklungspolitik zurückzuführen.

Die nächste Hoffnung - immer mit Blick auf Impulse von außen - rich-

**Erst lesen,  
dann sehen**

Holen Sie sich  
die Bücher  
zu den neusten Kinofilmen  
bei Heinemann.



**HEINEMANN**

*Bücherwurm's  
Schlaraffenland*

Marktstr. 7-9 u. Stad 4 · 37269 Eschwege · Tel. 05651/5487

tete sich auf die neue geographische Lage. Der wirtschaftliche Aufschwung stellte sich jedoch auch jetzt noch nicht im gewünschten Maße ein.

Folglich blicken wir sehnsüchtig auf die geplante Autobahn, deren bisheriges Fehlen als Ursache allen Übels herhalten muß.

Und sollte sich trotz Autobahnbau der wirtschaftliche Aufschwung nicht einstellen, so wird sich möglicherweise das Jammern um den fehlenden Eschweger Flughafen als Hilfeschrei nach außen artikulieren.

Dieses als 'Mentalität des Jammers' beschriebene Bewußtsein kann kaum Nährboden für eine Weiterentwicklung der Region sein.

Der Versuch, diesem Bewußtsein ein positives Bild entgegen zu setzen, muß scheitern, wenn Infrastrukturschwäche, Arbeitslosigkeit und Abwanderung die persönlichen Zukunftsperspektiven in der Region objektiv und subjektiv prägen.

"Monopoli, Monopoli.  
Und die Herren der Schloßallee  
verlangen viel zu viel."

## Das Schicksal in die eigenen Hände nehmen

Eine verfehlte Subventions- und Raumordnungspolitik hat in den letzten Jahrzehnten zu keiner Annäherung der Lebensverhältnisse zwischen Zentren und ländlichen Regionen geführt. Die auf den ländlichen Raum ausgehenden Impulse von Wirtschaftszentren reduzierten diesen auf den Status einer Wohn- und Schlafstätte und eines Naherholungsgebietes.

Dies hat in manchen Köpfen zum Umdenken geführt: Schwache Regionen werden nicht mehr als bloße Objekte staatlicher Regionalpolitik von oben gesehen. Nach dem Motto: „Wir wissen, was für euch in der Provinz gut ist.“

Schwache Regionen werden vielmehr als Subjekte wahrgenommen, die sich selber steuern. Nach dem Motto: „Die Provinz geht ihren eigenen Weg.“

Unter diesem Vorzeichen ist auch das **Konzept der Eigenständigen Regionalentwicklung** zu sehen.

Es rückt die in der Region vorhandenen Potentiale und Ressourcen (Arbeitskräfte, Rohstoffe, Kapital, Wissen, Kenntnisse, Tradition,

**Sicher.  
Zuverlässig.  
Fair.**



**Schöne Ferien.**



**Marktstraße 4 Passage**

**Telefon 05651/70077**

**REISEBÜRO ESCHWEGE**

*Durchgehend für Sie da:*

*Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr • Sa. 9.30-12.30 Uhr*



# Thema

Nachbarschaftshilfe (usw.) in den Vordergrund, um sie für eine nachhaltige und selbstbestimmte Regionalentwicklung zu mobilisieren.

Angesagt ist nicht mehr, die Probleme für die Menschen in der Region zu lösen. Angesagt ist, die Probleme mit den Menschen in der Region zu lösen.

Gefragt sind nicht Arbeitsplätze über „verlängerte Werkbänke“ großer Firmen und Konzerne, die bei Konjunkturerinbrüchen ihre Zweigbetriebe in den schwachen Regionen schließen. Gefragt ist die Stärkung und Belebung der regionalen Wirtschaft. Gefragt ist die Modernisierung bestehender Betriebe, ist die Entwicklung neuer Produktionsverfahren und Produkte in diesen Betrieben. Gefragt ist die Initiierung und Gründung innovativer Wirtschaftsjunkte.

"Soviel hast Du schon versäumt, soviel hast Du schon geträumt. Zeit ist jetzt reichlich da - mach Dir'n paar Wünsche wahr."

## In die Menschen investieren

Beispiele für gelungene Projekte Eigenständiger Regionalentwicklung lassen sich insbesondere in Österreich zuhauf finden.

Entscheidend ist allerdings, daß ohne die Menschen nichts läuft - oder, wie die Österreicher sagen: „Keine Eigenständige Regionalentwicklung ohne eigenständige Menschenentwicklung.“

Eigenständige Regionalentwicklung gelingt nur dort, wo sich die Menschen mit ihrer Lebenswelt identifizieren, wo regionales (Selbst-)Bewußtsein herrscht.

Vor diesem Hintergrund bekommt eine Kultur- und Bildungsarbeit,

**Naturkostladen**

**Wurzelwerk**

**Eschwege**

Marktplatz 26  
37269 Eschwege  
Tel. 05651/60906

# Thema

die die Menschen zur aktiven Auseinandersetzung und Gestaltung ihrer Lebenswelt anregt einen besonderen Stellenwert.

Zarte Pflänzchen gibt es auch bei uns: Vom Ak Open Flair über die Kulturinitiative „Hängnichrum“ bis zum Projekt „Dorfansichten“.

Diese Ansätze sind zu stärken und auszubauen, denn die regionale und kulturelle Identität der Menschen ist Grundvoraussetzung für die Entwicklung einer Region. Eigenständige Regionalentwicklung trägt nur dort Früchte, wo motivierte Bürger durch Eigeninitiative, Ideen und Kooperationsbereitschaft den Grundstein für die Entwicklung eigenständiger Perspektiven legen.

"Mensch, Mann, pack noch nicht ein, denn Du bist nicht allein.

Auch wenn's Dir dreckig geht - es ist noch nicht zu spät.

"(K. Lage, W. Maahn)

## Ansätze in der Region

Österreich ist weit und dennoch:  
**It's not a trick.**

Es gibt auch im Werra-Meißner-Kreis Ansätze einer eigenständigen wirtschaftlichen Entwicklung, die auf den Potentialen der Region

beruht und von den hier lebenden Menschen ausgeht:

***It's not a trick:** Ökologische Landwirtschaft im Kombination mit selbstentwickelten Vermarktungswegen („Grüner Bote“ bei Witzzenhausen) ist zu einer langfristigen Zukunftsperspektive einer Vielzahl von Landwirten im W.M.K. geworden.*

***It's not a trick:** Die Stadt Witzzenhausen öffnet mit innovativen Strategien einer dezentralen Energieversorgung langfristige Perspektiven bezogen auf die regionale Wertschöpfung.*

***It's not a trick:** Durch die Umgestaltung des Alten Forsthauses Germerode zur Tagungs- und Bildungsstätte erwachsen neue Einkommensmöglichkeiten vor Ort im Dorf.*

Die Ansätze sind - wenn auch nicht immer spektakulär - vielfältig und finden ihren Ursprung in der Alternativszene ebenso wie bei etablierten Organisationen.

**Einzelne Flicker bilden aber noch keinen Teppich. Um diesen knüpfen zu können, bedarf es eines Rahmens.**

Bisher fehlt der Region für eine umfassende eigenständige Ent-

# Thema

wicklung ein gemeinsames Ziel, eine regionale Utopie, eine gemeinsame Leitvorstellung.

Um diese zu formulieren, bedarf es der Zusammenarbeit vieler: Politik, Verwaltung, Verbände, Kammern, Initiativen, Projekte.

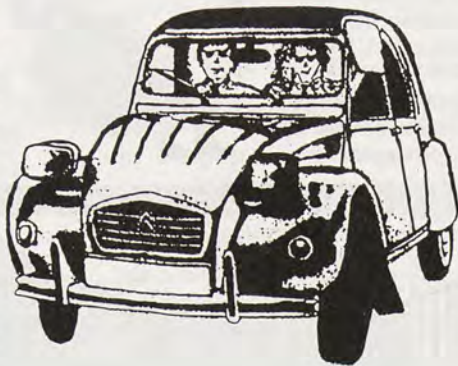
Der Ak Open Flair versucht hierzu mit seiner **Tagung zur „Eigenständigen Regionalentwicklung in Nordhessen“ am 14. Mai** in der Eschweger Stadthalle einen Anstoß geben.

Auf dem Festival selbst finden drei Veranstaltungen statt, die sich mit Teilbereichen (Tourismus, Land-

wirtschaft, Kulturarbeit) des Problems beschäftigen und von denen jedeR direkt betroffen ist. Darüber hinaus wird es im Cafezelt Informationsstände sowie Ausstellungen zum Thema geben, und wir haben uns bemüht, bei der Auswahl der Versorgungsstände Anbieter regionaler Produkte besonders zu berücksichtigen.



**Hier gibt's Enten !**



Kfz-Handel Torsten Hatt  
37284 Waldkappel-Friemen  
Tel./Fax.: 05656/1220

# Thema

**Talkrunde:**

## **ÖKO-DISNEY-PARK WERRA-MEIßNER**

Kann sich der Fremdenverkehr zu einem wirtschaftlichen Standbein in der von Arbeitslosigkeit gekennzeichneten Region entwickeln?

Was haben Fremdenverkehrsentwicklung und Autobahnbau miteinander zu tun?

Welche Forderungen sind an die Fremdenverkehrspolitik im Werra-Meißner-Kreis zu stellen?

Diese und andere Fragen werden im Rahmen der Veranstaltung "Öko-Disney-Park W.M.K. - oder: Die Suche nach einem integrierten Entwicklungskonzept für den W.M.K." zu beantworten sein.

Disneyland, damit verbinden sich Schirmmützen, Fotoapparate und ein Unterhaltungsprogramm in ei-

ner künstlichen Welt.

Öko, das heißt Natur, Wald, Berge, - ein idyllischer Bauernhof oder Fachwerkstädtchen.

Kombiniert man beides, so mutieren die Natur, der Bauernhof und das Fachwerkstädtchen zur Touristen-Attraktion (Park), indem sie Micky Mouse und Donald Duck ersetzen.

Ein Szenario, das aus der Sicht der hier Lebenden trotz ökonomischer Vorteile einen bitteren Beigeschmack haben dürfte.

'Open Flair als Trachtenfest?' oder "Dürfte ich Sie als Eingeborenen mal fotografieren?"

**Samstag, um 13 Uhr im Cafezelt.**



# Thema

Talkrunde:

**"BILLIG IST OKAY"**

**Ernährung und Konsum im Zusammenhang mit Eigenständiger Regionalentwicklung.**

In der Diskussion um Eigenständige Regionalentwicklung und deren Perspektiven kommt man schnell zu den Problemen der Landwirtschaft: "Wachsen statt Weichen oder: Qualitätsprodukte

statt Massenproduktion".

In dieser Diskussion geht es jedoch nicht nur um die Landwirte als Produzenten, sondern um uns alle als Konsumenten.



Mit dem Kauf jedes Produktes entscheiden wir uns für eine bestimmte landwirtschaftliche Produktionsweise und wirken tagtäglich vielfältig auf unsere Region ein. Die Länge der Trans-

## China-Restaurant

Chinesische Spezialitäten mit frischem Gemüse  
Mittagstisch

Auf Wunsch stellen wir Ihnen für Ihre Familien-  
oder Firmenfeiern ein chinesisches Buffet zusammen

**Pacific**

ESW, Forstgasse 4

☎ 056 51/65 93

Montag  
Ruhetag



**Pacific-Süd**

ESW, Preußenplatz 1

☎ 056 51/138 55

Dienstag  
Ruhetag

Alle Speisen auch zum Mitnehmen.

Seit 8 Jahren in Eschwege

歡  
迎  
惠  
顧

Familien-Kochkunst-Tradition

歡  
迎  
惠  
顧

# Thema

portwege bestimmt die Verkehrsbelastung und das "Nebenprodukt" Verpackung führt bei Produktion und Entsorgung zu Umweltbelastungen. All das müßte jedem klar sein, und trotzdem ist beispielsweise der Konsum von regionalen Produkten recht gering.

Für uns Konsumenten stellen sich die Fragen:

*Wie gehen wir mit Gen-Foods, Fleisch-Skandalen, gepanschtem Wein, Salmonellen, verseuchtem Käse und bestrahltem Gemüse um?*

*Welchen Stellenwert hat die Ernährung für uns?*

*Wieviel ist sie uns wert?*

*Welche Qualitätsansprüche haben wir?*

*Welche Auswirkungen hat unser Kaufverhalten auf unsere Region und die Umwelt?*

Es geht in dieser Veranstaltung um die Konsumgewohnheiten von uns allen, aber auch um die Gründe, die uns so handeln lassen.

**Samstag, 16.00 Uhr im Cafezelt**

**Giller**  
**Eschwege**

**E l e k t r o**

**Stad 33 • 37269 Eschwege**

**Telefon 0 56 51 / 7 00 95**

**Telefax 0 56 51 / 6 06 47**

# Thema

Talkrunde:

## LUST AUF ZUKUNFT - ABHAUEN ODER BLEIBEN?

Ohne Job und Perspektive keinen Bock auf die Region!

Ohne regionale und kulturelle Identität der Menschen mit der Region keine Entwicklung!

Zwischen diesem Spannungsfeld wird sich die Talkrunde bewegen:

Was hält die Menschen in der Region, was ist in sie zu "investieren", damit sie bleiben und sich engagieren?

Wie sehen die Zukunftschancen junger Leute im Kreis aus?

Was unternimmt die Politik, um die Bereitschaft zu fördern, eigenständige Perspektiven zu suchen?

oder:

*"Milliardenspritzen in eine wirtschaftlich schwache Region nützen nichts, wenn die Bevölkerung nicht mehr mitmacht, wenn keine Heimatliebe da ist, kein Engagement für den eigenen Lebensraum, kein Regionalbewußtsein vorhanden ist."* (H. Haid)

Sonntag, 13.30 Uhr, Cafezelt

*Ihr Haus mit der  
persönlichen Atmosphäre*



gutbürgerliche Küche sowie  
Spezialitäten, gemütliche Kellerbar,  
mod. Fremdenzimmer m. Du.+WC

Hotel-Restaurant

**Zur Struth**

Struthstr. 7a, Eschwege

☎ 05651/21081



Lindenauer Straße 21  
36205 Sontra  
Telefon 05653/7274

Reichensächser Straße 3  
37269 Eschwege  
Telefon 05651/60861

Öffnungszeiten:  
Montag bis Sonntag: 11.30 bis 24.00 Uhr  
Kein Ruhetag!

Genießen Sie in gepflegter Atmosphäre im Herzen  
der Stadt unsere italienischen Spezialitäten.  
Bei schönem Wetter werden Sie auf unserer Terasse bedient.  
Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Wir bieten auch Heimservice!

Tel.: 0 56 51 / 6 08 61



# Regionales

## NACHWUCHSFESTIVAL 1994

---

Was wäre ein Open Flair Festival, noch dazu im Jubiläumsjahr, ohne die Auftritte von Amateurbands der Region?

Es wäre ein Festival ohne die Sieger des diesjährigen Nachwuchsfestivals und ohne „regionalen Ahaeffekt“ im Musikprogramm!

Gemeinsam mit dem Kreisjugendring Eschwege veranstalten wir im Vorfeld des Open Flair das Nachwuchsfestival 1994 in Hessisch-Lichtenau / Fürstenhagen. Unterstützt werden wir in diesem Jahr von der Stadtjugendpflege Hessisch-Lichtenau und dem Kulturförderkreis Nordhessen.

Am 29. April werden ab 19.00 Uhr in der Mehrzweckhalle/Fürstenhagen fünf Bands auftreten, um die Sieger des Nachwuchsfestival 1994 zu ermitteln. Sie wurden von einer unabhängigen und fachkompetenten Jury aus über 40 Bewerbungen ausgewählt.

### On Stage:

Opener wird die achtköpfige Band **Shangrila** aus Bad Emstal sein. Sie verbinden eine Mischung aus

Blues, Jazz und Rock mit Rap und Hip Hop, wobei sie der Einsatz von Percussion von anderen abhebt. Weiter geht es mit der Gruppe **Filterlos** aus Heiligenstadt, die mit Ihrem Stil an bessere Deutschrockzeiten Rio Reisers erinnern. Die Band **Got no blues** ist im Schwalm-Eder-Kreis bereits ein Begriff für tolle Liveauftritte. Stilistisch geht Ihre Musik in Richtung R.E.M. oder Delamitri. Für Action auf der Bühne werden die vier Jungs der Gruppe **Trashkids on donuts** aus Eschwege sorgen. Zum Abschluß werden die **Royal Mushrooms** aus Schwalmstadt noch einmal für Abwechslung bezüglich der Musikstile sorgen. Mit Ihrer gitarrenbetonten Musik liegen Sie voll im derzeitigen Trend der Profiszene.

Eines können wir wieder versprechen: egal, welche der Nachwuchsbands als Sieger die Halle verläßt, die beiden Gruppen werden als Vorgruppen der Top-Acts des diesjährigen Open Flairs auftreten:

**am Samstag ab 19.00 Uhr und  
am Sonntag ab 15.30 Uhr auf  
der Freibühne**

# Regionales

## MUPFSAG & I

Zehn Jahre Open Flair, das bedeutet auch zehn Jahre mupfsag & i.

mupfsag & i, eine Theatergruppe aus der Region, die Jahr für Jahr mit neuen, selbstgeschriebenen und -inszenierten Theaterstücken auf dem Festival auftritt.

Die Zusammensetzung der Gruppe hat sich in den letzten Jahren wesentlich verändert. Die neue Generation der mupfsags - selbst

noch nicht ganz flügge - hat in den vergangenen Jahren Theater für Kinder gemacht. Beim diesjährigen Festival präsentieren die Kids ihr erstes Jugendstück Kids in WIZ (Arbeitstitel).

Erzählt wird die Geschichte einer Clique:

Da ist z.B. Kuschel, der mit Gianna geht und diese an Yeti, den Boss der Clique verliert.

Silvester ist "halber Ausländer", also Deutscher - darauf besteht er. Er interessiert sich nicht für die



1989: ENDSTATION PROVINC

# Regionales

"Ausländerproblems" und die "Vollidioten Glatzen". Er macht Kampfsport, steht auf Silvester Stallone und wird eines Tages von Skins überfallen.

Dädalus ist politisch gut drauf und meint, daß es nicht Sache der Ausländer sein kann, sich gegen die Ausländerfeindlichkeit zu organisieren.

Ben versucht mit "witzigen" Selbstmordversuchen auf sich aufmerksam zu machen, und Pia ist zwar 'ne Liebe, hat aber von Flirten und

Werben etwas altmodische Vorstellungen.

Und dann ist da auch noch der "kleine" Max. Er muß seine Stimme sehr anstrengen, bevor ihm jemand zuhört.

Das stinkt ihm ganz gewaltig.

Träger des Projekts: Jugendförderung des Werra-Meißner-Kreises

**Samstag, 13.30 Uhr im Zirkuszelt**



**ELEKTRO**  
**Grüning**

HIFI • TV • ELEKTRO • HAUSTECHNIK • BLITZSCHUTZ  
ELEKTRO-EINBRUCHMELDE • LICHTTECHNIK

Gebrüderstraße 1-4 • 37269 Eschwege

☎ (0 56 51) 30 78 - 0 • FAX 30 78 23



*Tätowier-*  
**STUDIO**

Clemens Schweitzer

STEINWEG 3 · KASSEL · TEL. 779416

# Riviera

Stad 39 37269 Eschwege Telefon-Nr. (0 56 51) 5 0597

*Öffnungszeiten täglich von 12.00 - 14.30 und 17.30 - 23.30 Uhr  
Sonntag von 12.00 - 14.30 und 17.30 - 22.30 Uhr*

**Alle Speisen auch zum Mitnehmen**

# DISCOTHEK **Portrait**



**Mittwoch BILLIG-TIME**

Mixgetränke 2,50 DM. Cola, Fanta, Bier etc. 1,50 DM

**Freitag Cola-Barcardi 2,. DM**

**Samstag Cola Whisky 2,- DM**

Öffnungszeiten:

Mittwoch 20.00 - 3.00 Uhr

Freitag, Samstag 20.00 - 5.00 Uhr

# Regionales

## DER ABT UND DIE JUNGFRAU

### ODER: EINE VERHÄNGNISVOLLE AFFÄRE

Eine Gruppe von 16 Jugendlichen aus Wichmannshausen und Umgebung entwickelte selbst dieses Theaterstück innerhalb des Jugendkulturprojekts "Blitz und Donner".

Ausgangspunkt für dieses Stück waren die Sage von den drei Jungfrauen auf der Boyneburg, die dort alljährlich stattfindende Brot- und Speckspende und das Leben und der Glaube im Mittelal-

ter.

Zum Inhalt des Stückes:  
Dem Abt Franziskus von Hersfeld wird vom Himmel eine Prüfung auferlegt: ob er dem weiblichen Geschlecht widerstehen kann. Auf dem Hoftag auf der Boyneburg trifft der Abt auf Theresa, die jüngste der drei Burgfräuleins, die mit ihrem allzusehr bewachten und behüteten Leben unzufrieden ist. Es beginnt eine verhängnisvolle Affäre, die der Himmel nicht ungestraft läßt...

Träger des Projekts:  
Jugendbildungswerk des Werra-Meißner-Kreises und  
Bund Deutscher PfadfinderInnen,  
Region Nordhessen

Sonntag, 13.30 Uhr  
im Zirkuszelt



**PAPIER  
SCHADE**

*Das Haus für kompetente Beratung und Qualität*

*Bürobedarf Schreibwaren  
Büromaschinen Schulbedarf  
Büromöbel Geschenkartikel*

Reichensächser Str.14 37269 Eschwege  
Postfach 1728 37257 Eschwege

**Tel. 05651-31465  
Fax 05651-32844**

# Kinder

## HALLO KINDER !

Wie die vergangenen Jahre auch, gibt es wieder ein spezielles Programm nur für Euch. Da es unser zehntes Festival ist, haben wir auch im Kinderprogramm ganz tolle Künstler eingeladen und uns viele interessante Mitmachaktionen für Euch ausgedacht.

Unter anderem könnt Ihr das Figurentheater Traumbaum und den Musikclown buffo anschauen, mit

YaYas Klangtheater eine Reise nach Afrika unternehmen und dann sucht der Zirkus Pulcinella auch noch Artisten zum Mitreisen.

Der Eintritt ist wie schon in den letzten Jahren auch für Kinder bis zu 12 Jahren frei. Lediglich Eltern oder ältere Begleiter müssen den vollen Eintrittspreis bezahlen, wovon sie aber einen Teil beim Verlassen des Festivals (bis zur angegebenen Uhrzeit (siehe unter "Wichtige Informationen") zurückerstattet bekommen.



NÄRRISCHE FÜR KINDER



# Kinder

## DAS KINDERPROGRAMM:

### **FREITAG, 3.6.1994**

16.00 Uhr YaYas Klangtheater: "Mit YaYa auf Schatzsuche"

### **SAMSTAG, 4.6.1994**

14.00 Uhr Figurentheater Traumbaum: "Vier im Räuberhaus"

17.00 Uhr YaYas Klangtheater: "Mit Summ und Bumm"

### **SONNTAG, 5.6.1994**

14.00 Uhr Pulcinella's Circus: "Artisten zum Mitreisen gesucht"

16.30 Uhr Musikclown buffo

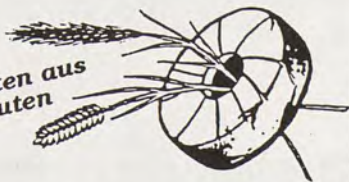
Also wenn ihr Lust habt, einen tollen Tag voller Spaß, Spannung und Aktionen zu erleben, kommt zum Open-Flair

Reimuth's



Vollkorn - Backstube

Vollwertspezialitäten aus  
biologisch angebauten  
Rohstoffen




Ihr Lieferant von **Bad Hersfeld bis  
Bad Sooden-Allendorf**

Wichmannshausen, Eschwegerstr. 17, Tel. 05658/295

A stylized, light-colored map of Europe is the background. Overlaid on the map are several dark grey gear icons of various sizes, some partially overlapping the map's borders. The overall aesthetic is industrial and interconnected.

**Europa  
wächst zusammen**

**Wir verbinden  
die Wirtschaftszentren**

 **(0 56 51) 85 81**

Friedrich Zufall GmbH & Co. KG  
Internationale Spedition  
Industrie- / Ostpreußenstraße  
37269 Eschwege

**ZUFALL**

Göttingen · Fulda · Kassel · Hamburg  
Osterode · Nörten-Hardenberg · Eschwege  
Stadtallendorf · Erfurt/Kölleda

# Kinder

## YA YAS KLANGTHEATER

„Kinder!! Kinder!! Musik wird heute lebendig! Und alles auf den Flügeln der Phantasie!“

Unter diesem Motto steht das Stück „Mit Summ und Bumm“ vom YaYa Klangtheater aus Freiburg. YaYas großer Traum, einmal in einem riesigen Orchester zu spielen, beginnt Wirklichkeit zu werden, als die Orgelpfeifenfamilie Silberschlank ihm einen Besuch abstattet. Den insgesamt sieben Familienmitgliedern geht jedoch plötzlich die Luft aus.

Mit Hilfe der Kinder werden die Pfeifen wieder zum Klingen gebracht: Ein fünfstimmiger, großflächiger Dauerklang entsteht, der sein i-Tüpfelchen durch weitere Orgelpfeifen erhält und vom Rhythmusorchester mit Händen und Schenkeln kräftig unterstützt wird. Wenn YaYa noch die Ehre hat, dieses Orchester mit seiner Klarinette begleiten zu dürfen, ist er am Ziel seiner Träume angelangt. Ein weiteres musikalisches Erlebnis folgt bei seiner Idee, mit den Kindern eine Reise nach Afrika zu unternehmen. Wer mit auf die Reise gehen möchte, kommt ein-

fach am Samstag vorbei, dann kann es losgehen.

Vorab könnt ihr aber schon „Mit YaYa auf Schatzsuche“ gehen, denn am Freitag versucht er in Eschweges Innenstadt klingende und nicht klingende Schätze zu finden. Mit seinen Schatzsuchern bildet er dann ein großes Orchester, das den Obermarkt in einen wunderbar pulsierenden Schauplatz verwandelt.

**Freitag, 16.00 Uhr am Obermarkt**  
**Samstag, 17.00 Uhr im Kinderzelt**



37269 Eschwège  
Brühl 15  
**Tel. 05651/32216**  
Öffnungszeiten:  
Montag-Sonntag, 11.00-22.30 Uhr

# Kinder

## FIGURENTHEATER TRAUMBAUM

### "Die Bremer Stadtmusikanten und die Musik"

Dieses Stück geht da weiter, wo das bekannte Märchen der Gebrüder Grimm aufhört: im Räuberhaus.

Esel, Hund, Katze und Hahn sind keineswegs glücklich und zufrieden, denn alle Lebensmittel sind aufgefressen und die Möbel verheizt. Also beschließen die vier, ihren Lebensunterhalt als Musikanten zu verdienen. Aber aller Anfang ist schwer, und die Proben für das erste gemeinsame Lied

scheinen an den knurrenden Mägen zu scheitern. Die kanibalistischen Instinkte des Katers Heinrich und der Hündin Lola drohen alle künstlerischen Bemühungen von Hahn Gustav und Eselin Else zunichte zu machen. Doch schließlich siegt die Verzauberung durch die Musik über fast alle animalischen Triebe.

Das traditionelle Märchen wird zu Beginn mit Handfiguren gespielt, und dann mit Masken fortgesetzt. Die ruhige und poetische Inszenierung verzichtet fast ganz auf Sprache, und wird so international verständlich.

**Samstag, 14.00 Uhr, Kinderz.**



FIGURENTHEATER TRAUMBAUM

# Kinder

## PULCINELLA'S CIRCUS

### Artisten zum Mitreisen gesucht

Zirkusdirektor Paroli will einen Zirkus gründen. Deshalb heißt es: „**Artisten zum Mitreisen gesucht!**“ Auch Ihr könnt dabei sein. In jedem Kind steckt ja bekanntlich etwas Artistenblut. Und dann ist es wieder soweit:

Der Platz wird zur Manege, ein buntes Programm beginnt. Kinder helfen Zirkusdirektor Paroli bei der Seilbalance und assistieren ihm bei der Raubtierdressur. „Groß und Klein“ präsentieren akrobatische Kunststücke, Clowns machen ihre Späße, Zuschauer beginnen zu zaubern, Kinder werden zu Jongleuren und Einradartisten. Ein buntes Programm für die ganze Familie.

**Samstag, 17.00 Uhr, Kindrz.**



PULCINELLA'S CIRCUS



## AFRO - SHOP

Holländische Str. 119  
34127 Kassel  
Tel.: 0561/895222



Beauty Salon  
Perms, Cuts, Curis,  
Braids  
Weaving Special, Waves

The Shop for  
Afro-American Cosmetics  
for Hair, Body and Face  
Cosmetics

Open: MO: 10.00-18.30 . TU-FR: 8.00-18.00 . SAT: 9.00-14.00 . LONG SAT: 9.00-18.00



# WIR HABEN SPASS AUF UNSEREM KONTO

Bargeld bei Tag und Nacht, im Inland und in Europa

**Sparkasse  
Werra-Meißner**



... eine starke Verbindung.

# Kinder

## CLOWN BUFFO

Buffo ist ein Clown, besser gesagt ein Musikclown. Ein ganzes Sammelsurium von Instrumenten führt er mit sich: von der Mundharmonika bis zum Kontrabaß, vom kleinen bis zum großen Instrument. Und deshalb möchte er auch ein Musikstück spielen, doch schon die erste Vorstellung wird ein Reinfall. Sein Hut spielt nicht mit, erst recht nicht der neue, den er findet. Dann ist auch noch das Saxophon weg. Als es sich findet und buffo hineinblasen will, ist es verstopft. Bevor das Instrument einen Ton hergibt, muß er es von Blumen, Bananen, Bällen und und und befreien. Am Ende erklingt dann doch noch das Musikstück, das er dem störrischen Hut schenkt. Und siehe da! Jetzt spielt sogar der mit.

Sonntag, 16.30 Uhr, Kinderz.

**OPERAFLAIR '94**



CLOWN BUFFO

# Coca-Cola

*You Can't Beat the Feeling!*



Coca-Cola is it!



## THE COALMINERS' BEAT

Die junge siebenköpfige Folkrockgruppe aus Stuttgart überzeugt durch ihren gefühlsbetonten, aber dennoch powervollen Sound - gepaart mit faszinierenden weiblichen und männlichen Stimmen. Der außergewöhnliche Bandname resultiert aus der Tatsache, daß sich „The Coalminers' Beat“ mit ihrem Repertoire durch sämtliche musikalisch-folkloristischen Schichten graben“.

Ihr musikalisches Selbstverständnis basiert nicht darauf, irgendwelche irischen Nationalbands zu kopieren. Vielmehr haben Sie Ihre

eigene Vorstellung von Folk-Rock made in Germany. Ihnen geht es um den Spaß an der Musik, und der Erfolg beim Publikum gibt ihnen Recht.

Bei all ihren Konzerten (in Süddeutschland sind stets auch größere Hallen ausverkauft) können sie das Publikum durch Ihren harmonischen, tempo- und abwechslungsreichen Folksound in Begeisterungstürme versetzen.

Ihr erstes Album „Welcome to the Miner's Party“, das 1992 erschien, war binnen kurzer Zeit vergriffen. Als aktuelle Single ist zur Zeit „Land of Green“ erhältlich.

**Freitag 18.00 Uhr, Freibühne**



THE COALMINERS' BEAT

# Musik

## FURY IN THE SLAUGHTERHOUSE

Fury In The Slaughterhouse wurde 1987 im Übungskeller eines Jugendfreizeitheimen gegründet. Heute hat der Hannoveraner Sixpack fünf CD's herausgebracht und sich zu einer der bekanntesten deutschen Band gemausert.

Vier Monate haben die Furys in ihr fünftes Album im heimischen Peppermint Park Studio investiert. Jede Minute davon hat sich gelohnt, denn "MONO" - dem aussterben-

den Vinyl gewidmet - ist zum bisherigen Höhepunkt der Rockmatadoren aus Hannover geraten. Einflüsse von U2 und R.E.M. machen aus MONO das mit Abstand bislang interessanteste Fury-Album. Auch kommt das Album der Live-Intensität der Band wesentlich näher als die Vorgänger. Die Musik ist im Vergleich zu den älteren Stücken viel grooviger und stilistisch vielfältiger geworden.

Dies auch auf anderen Kontinenten zu beweisen, sind die Südniedersachsen nun ausgezogen, Amerika das Fürchten zu lehren, was Ihnen auch in kürzester Zeit



FURY IN THE SLAUGHTERHOUSE

# Musik

gelang: kurz nach der Veröffentlichung ihrer Platte in den USA, erklommen die Wilden aus dem Schlachthaus die Top 20 der Modern Rock Charts in der neuen Welt.

Ein Versuch, die Live-Qualitäten der Hannoveraner in Worte zu fassen, ist eigentlich zum Scheitern verurteilt; trotzdem ein Versuch: *Wenn die ersten Furys auf die*

*Bühne treten, beginnt das "Schlachthaus"-Fest. Das Publikum wird von ihnen in den Schwitzkasten genommen. Das Volk rast und rastet aus...*

Besser als hohle Worte zu verliehen ist: Kommen und sehen...am

**Freitag, 21.00 Uhr auf der Hauptbühne**



Fa. Günter Bodenstein  
Kfz-Reparatur und Fahrradhandel



36205 Sontra-Wichmannshausen

Alter Graben 9

Telefon 05658 / 527

Andreas & Frank Nützler

PRO VELO

Neustadt 74-76  
37269 Eschwege  
☎ 05651/76431

Trek Bicycles

GT- All Terra

Marin

Schauff

Onza

Syntace

Cycle- Craft

Ortlieb

Santini



Fahrräder  
& Zubehör

## ESSENTIAL MUSIC

So nennen die beiden erfahrenen Protagonisten der Szene, Roland Oumard und Robert Gola, ihre emotionale Musik, angesiedelt irgendwo zwischen Jazz, Rock und Blues.

Die beiden Musiker haben sich nach verschiedenen Solo Projekten seit 1992 in dem Duo-Projekt Essential zusammen gefunden. Ihre Musik, interpretiert und dargeboten auf höchst eigenwillige Art und Weise, ist weit entfernt von kopflastiger, akademischer oder sonstwie gearteter Spielweise, an

die man bei der Kombination Piano und akustischer Gitarre vielleicht denken könnte. Stattdessen garantiert dieses Duo mit Eigenkompositionen, aber auch nachgespielten Stücken ein aufregendes Konzerterlebnis, das selbst zur späten Stunde das Sitzenbleiben schwer machen wird!

Die erste Präsentation dieses außergewöhnlichen Duos fand übrigens im kulturellen Beiprogramm der Dokumenta IX in Kassel statt.

Bei uns sind die beiden Instrumentalartisten zu erleben:

**Freitag, 1.00 Uhr im Cafezelt**



ESSENTIAL MUSIC

# Musik

## BLECHREIZ

Was treibt normalerweise penibel, korrekt gekleidete junge Männer dazu, Hummelkostüme zu basteln, gelbe Badekappen aufzusetzen und mit Plastikdegen auf das Publikum loszugehen?

Ganz falsch, kein Geld, sondern der Bumble Bee-Song" der Ska-Band Blechreiz. Zu deren Ehrenrettung muß jedoch gesagt werden, daß es sich bei jener Tat nicht

um eine Aktion der Bandmitglieder handelte, sondern begeisterte Fans ihrer Kreativität freien Lauf ließen.

Man kann durchs Leben gehen, ohne überall grimmig die Zähne zu fletschen! - Blechreiz kann dabei helfen und das nicht mit Musik für Bomberjacken-Dumpfgurken. Mit pfiifigen Arrangements und ausgefuchsten Bläsersätzen bringt die neunköpfige Berliner Formation jede von Fadheit bedrohte Party in Schwung.



BLECHREIZ

# Musik

Seit zehn Jahren macht diese „Blechlawine“ so manche Konzerthalle unsicher, frei nach dem Motto: „Wir wollen tanzen, bis der Anzug naß ist und das Kondenswasser von der Decke rinnt“ - dafür bekamen sie 1993 den Preis

als beste Berliner Liveband.

Bei Blechreiz wird das Aufwachen garantiert zum Aufspringen, und zwar am

**Samstag, 12.00 Uhr auf der  
Freibühne**

## Keine Sorge



### Private Rentenversicherung

Als Alternative oder Ergänzung zur gesetzlichen Rentenversicherung dürfte sie wohl ständig an Bedeutung gewinnen. Die Diskussion in den Medien zeigt die Bedeutung dieses Themas. Wir haben für Sie die maßgeschneiderte Lösung.

**Interessiert?** Dann rufen Sie uns bitte wegen einer Terminabsprache an. Ihre Volksfürsorge-Vermittler:

**Kurt Triller**

Am Graben 2  
37284 Bischhausen  
Tel.: 05658 / 632

**Peter Dietrich**

Hauptstraße 20  
37269 Oberdünzsbach  
Tel.: 05651 / 32561

 **Volksfürsorge**  
Versicherungen

# Musik

## FRANKFURTER KURORCHESTER:

---

### INCOGNITO

Zusammen mit dem Open Flair begeht auch das Frankfurter Kurorchester an diesem Wochenende seinen zehnten Geburtstag. Grund genug für uns, zusammen mit ihnen zu feiern!

Daß diese Gruppe heute zu den besten Live-Acts der Republik gehört, hatsich genauso rumgesprochen wie ihr einmaliges Talent, aus eigenen, aus Beatles-, Jagger- und Bachstücken ganz neue Musikerlebnisse zu komponieren.

Das komplett neue Programm INCOGNITO befaßt sich mit „Masken, Metamorphosen, Ritualen“; mit dem Verstecken und Enthüllen; mit dem Vorspielen von Fal-



FRANKFURTER KURORCHESTER



# Musik

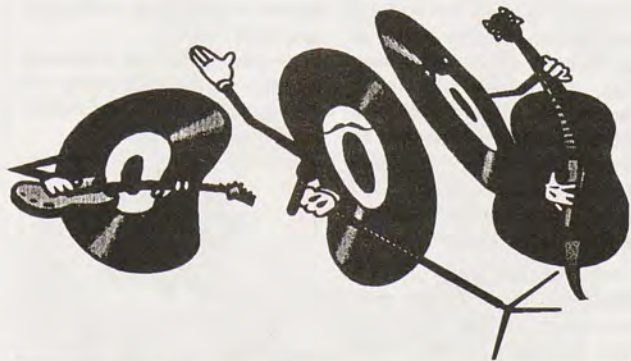
schem und Richtigen; mithin auch mit dem, was sich auf den Bühnen dieser Welt an Vorspiegelungen und Vorspielungen tut.

Bei allem Neuen bleiben die überzeugenden Stimmen und die außergewöhnliche Instrumentierung (Querflöte, Violoncello, Schlagzeug und Keyboards), mit der das

Kurorchester von abgestandenen Hörgewohnheiten und eingefahrenen Erwartungshaltungen kuriert.

Schlechthin das Musikerlebnis am

**Samstag, 16.30 Uhr im Zirkuszelt.**



**musik  
aktiv**  
*Das Fachgeschäft für Musikgruppen aller Art  
Hausmusik*

Hartmut Saubert · Alter Steinweg 17  
37269 Eschwege · Tel. u. Fax.: 05651/6668



# Musik

## FISH

Wer kennt ihn nicht- den ehemaligen Sänger von Marillion- Derek William Dick alias Fish?

1980 gründete der ehemalige Holzfäller mit Schlagzeuger Mick Pointer die schottische Band Silmarillion. Nach und nach entwickelte sich die bald unter dem verkürzten Namen Marillion auftretende Band zu einer mitreißenden Live-Attraktion. Dabei stand Fish, der hünenhafte Rock-Shouter, mit seinem exotischen Auftreten stets im Mittelpunkt der Bühnenperformance. 1983 wurde das Debütalbum „Script For A Jester's Tear“ publiziert; 1984 folgte dann die LP „Fugazi“.

1985 kam mit dem LP-Opus „Misplaced Childhood“ der große Durchbruch für Marillion. Besonders die Single „Kayleigh“ dürfte sicherlich jedem bekannt sein. 1987 kam es bei den Studioaufnahmen zum fünften Album „Clutching At Straws“ erstmals zu bandinternen Auseinandersetzungen, die im Herbst 1988 die endgültige Trennung zwischen Fish und Marillion bedeuteten.

1990 stellte sich Fish erstmals als

Solokünstler mit dem Album „Vigil In The Wilderness Of Mirrors“ vor. Er knüpfte zwar an seine Marillion-Vergangenheit an, fügte jedoch neue genrefremde Musikelemente hinzu und entwickelte so eine neuartige Kunst-Rock-Variante. 1992 folgte das Coverversion-Album „Songs From The Mirror“. Hier setzte sich Fish mit Liedern auseinander, die ihn in seiner musikalischen Entwicklung nachhaltig beeinflusst haben.

In jüngster Zeit ist der talentierte Künstler sogar als Filmmime und Soundtrackkomponist in Erscheinung getreten („Outlaws“).

**YAMAHA**  
**JOKER**  
*Bike*

**X Das attraktive Angebot.**  
Wo der Joker drauf ist, erwartet Sie ein ganz besonderes Angebot.

**X Kompetente Beratung.**  
Fragen Sie uns! Wir beraten Sie gerne zu Finanzierung und Leasing.

**X Wer zuerst kommt...**  
...fährt zuerst! Denn unbegrenzt ist die Stückzahl nicht!



**Zweiradhaus**  
*Schülbe*

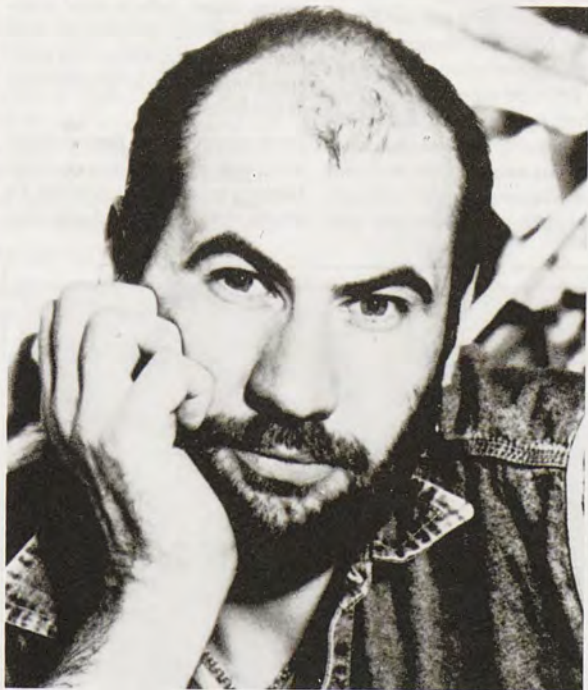
Bod Sooden - Altendorf Tel. 05652/9558-0

# Musik

Seine Vielseitigkeit wird der imposante und charismatische Vokalist sicher auch auf dem Festival unter Beweis stellen.

Man darf also gespannt sein auf die Mixtur aus altem Bombast-Rock und neuen Klängen.

**Samstag, 21.30 Uhr Hauptb.**



**FISH**

# Musik

## ARNO SCHMIDT UND FRANK SEIDLITZ

---

Arno Schmidt gehört einer resistenten Art an. Der gemeine Liedermacher stammt aus der Familie der Nachtschattengewächse und ist äußerst pflegeleicht. Man muß ihn nicht einmal gießen, ein bißchen Applaus tut's auch. Seine Nährstoffe zieht er aus dem Alltag, aus seinem oder aus dem seiner Mitmenschen. Er lebt von kleinen Mißgeschicken und gro-

ßen Freuden, von Ängsten, Träumen, Dämlichkeit und Bauernschläue. Alles das kann er mit seiner Gitarre und ein wenig künstlichem Licht problemlos umsetzen. Das Ergebnis sind Lieder wie schillernde Blüten, jede in einer anderen Farbe. Nur ihr Duft ist nicht immer ganz angenehm und manchem kitzelt die eigene Schwäche in der Nase.

Doch es ist nicht das Repertoire an sich, was ihn von den anderen Liedermachern unterscheidet. Es ist die Art der Verpackung. Ihm



ARNO SCHMIDT & FRANK SEIDLITZ

# Musik

gelingt es, in seinen Liedern überzeugend Probleme wie Vereinsamung der Menschen, um sich greifende Intoleranz und Egoismus anzupacken, ohne sie beim Namen nennen zu müssen.

Aber, und das ist wohltuend, er doziert nicht, sondern singt als Betroffener, als einer aus dem Publikum. Dazu kommt diese Art von Humor, voller Ironie und Biß und voller Liebe. Er singt als einer, der sich zu diesem Land bekennt, das ihn nachdenklich stimmt. Beim Open Flair ist er mit Frank Seidlitz zu erleben und zu genießen.

**Samstag, 24.00 Uhr im  
Cafezelt**



## DRACHEN LADEN

DRACHEN  
UND SPIELE  
IM GLASHAUS

FLUG- UND  
BRETTSPIELE  
JONGLIEREN  
ZAUBEREI  
THEATERSCHMINKE

Mauerstraße 28 · 37073 Göttingen  
Tel. 0551/58163

# Musik

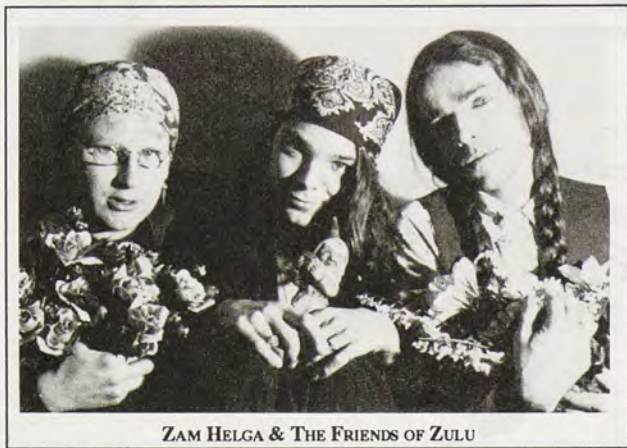
## ZAM HELGA AND THE FRIENDS OF ZULU

---

Zam Helga, ehemals „Helga Pictures“, war vier Jahre lang Musiker und Songwriter beim „Picture Trio“, was ihm den Ruf als „Sänger und Gitarristen der Extraklasse“ einbrachte. Bei zahlreichen Tourneen und Konzerten - u.a. mit New Model Army, Willy DeVille und Bob Geldof - spielte sich die Gruppe bis nach Amerika.

Die „Friends of Zulu“ Tom Zoot (Schlagzeuger und Percussionist) und Flame (Bassist und Performance-Künstler) ergänzen Zam Helga mit ihrem „Zulu-Zeitgeist“.

Die Trennung Zam Helgas von Helga Pictures machte sein Programm abwechslungsreicher und bunter. Die Stuttgarter Zeitung schrieb: „...ein melancholisches Lied zum Piano und eines mit orchestraler Begleitung, mal eine rockige Gitarre und dann wieder



ZAM HELGA & THE FRIENDS OF ZULU

# Musik

stimmig eingeflochtene exotische Melodielinien".

Drei Utopisten also, die das Reich der Fast-Food-Musik mit viel Energie, Kreativität und Phantasie untergraben werden. Das Programm ist schillernd und vielfältig. Mit einer eigenen Feuershow von Flame

und Songs, die in immer neuen Kostümen präsentiert werden, ist jedes Lied ein kleines Schauspiel für sich. Wer es nicht glauben will, der überzeuge sich selbst:

**Sonntag, 12.00 Uhr auf der Freibühne**

1.

SEHR GECHTETE DAMEN UND HERREN!  
ZUM AUFTAKT DES ABENDS WERDE  
ICH NUN AUF DIESEM VON MIR  
ERDACHTEN UND IN EIGENARBEIT  
HERGESTELLTEN SAMBOPHON  
EINE ACTE, MASURISCHE VOLKS-  
WEISE INTONIEREN !!!



# Musik

## THE BATES

Wer nach drei Tagen lautstarkem bis ohrenbetäubendem Festival - inklusive der dezibel-schwangeren Performance der Ölfaßmänner 'Les Tambours du Bronx' - immer

noch nicht genug hat, der sollte sich noch den Abschlußgig am Sonntagabend antun. Auf jeden Fall übrigens. Denn Pogo (git/voc), Reb (git/voc), Zimbel (voc/bass) und Klube (dr/voc) werden mit ihrem lustig- fröhlich- lauten Fun-



THE BATES



# Musik

Punk den musikbegeisterten Besuchern des Flairs den Abschied nicht gerade federleicht machen. Ach so, nach Künstlerangaben machen die fünf Eschweger ja keinen Fun-Punk sondern vielmehr Bubblegum-Trash. Na ja, egal, auf jeden Fall wird es laut und schnell.

Die Freunde von Neil Young, den Sex Pistols, Del Shannon, Ennio Morricone, den Shakespeare Sisters und auch Neil Diamond kommen ja bekanntermaßen auch nicht zu kurz bei dem anderthalbstündigen Gig der Bösewichte aus dem Bates Motel. Denn gegenüber den verschiedensten musikalischen Stilen und Ausdrucksformen zeig-

ten sich die fünf ja schon immer recht offen. Die erste Single-Auskopplung ihrer neuen Plastik-Scheibe ist nun wirklich eine recht eigenwillige, weil trashige statt poppige, Interpretation vom „Hello“ der Shakespeare Sisters. Aber den Bates macht's Spaß und den Hörern gefällt's -siehe zum Beispiel die zur Regel gewordenen Zusatzkonzerte in Göttingen.

Also, wer in seinem Schädel am Festival-Abschlußtag nochmal so richtig Frühjahrsputz machen will, kommt am

**Sonntag, 18 Uhr zur Hauptbühne.**



Sonnen- und Kosmetikstudio

Astrid u. Ilona Kofahl

Goldbach 2-4 - 37269 Eschwege

Telefon (0 56 51) 56 55

Das Programmkino in Witzenhausen

# Capitol

Mühlstraße

Witzenhausen

aktuelle Kino - Programmansage:

Telefon: 05542 - 57 47

**Capitol - das ist Kino prall:  
bis zu 25 verschiedene Filme pro Monat,  
täglich bis zu 5 Vorstellungen,  
5 mal die Woche Spätvorstellungen!**

**Unser Service für Sie:**

**Das Capitol - Programmheft - Abo!**

**Jeden Monat das Kinoprogramm  
druckfrisch ins Haus.**

**Bestellungen bitte an:**

**Capitol - Kino**

**Postfach 1519 - 37205 Witzenhausen**

**Tel: 05542 - 7 18 64**

**Fax: 05542 - 7 11 97**

# Performance

## LES TAMBOURS DU BRONX

Die ca. 20 verwegenen Franzosen der Tambours spielen nicht, sie prügeln wild, besessen und höllisch laut auf ihre Fässer ein. Ihre Musik ist Gewalt. Im Halbkreis stehen sie hinter ihren Ölfässern und ein Anführer dirigiert das ganze mit gebrüllten Kommandos. Hardrock ist im Vergleich dazu ein Kinderspiel.

Die Tambours Du Bronx, die seit Jahren auf Festivals als Attraktion gelten, geben sich den Anschein, laute Stahlarbeiter zu sein. Einfache monotone Rhythmen werden

zu dynamischen Attacken gebündelt.

Das Fachblatt „Musik Magazin“ schrieb:

*„Der aus einem Industriegebiet stammenden Perkussionstruppe gelingt es erneut, mit Hilfe der leeren Ölfässer und einem monotonen Chorgesang eine ebenso extreme wie hypnotische Musik zu gestalten. Laut pulsierende Rhythmen wie aus einem Stahlwerk und von den Burundis inspirierte Perkussion-Themen vereinigen sich zu einem grenzüberschreitenden Klangabenteuer, das avantgardistische Züge trägt.“*

**Freitag, 17.00 Uhr Innenstadt  
und 22.00 Uhr Freibühne**



LES TAMBOURS DU BRONX

# Performance

## PALO Q`SEA

Ein Strauß in lila und orange stolziert auf meterhohen Stelzen durch die Menge. Ein Mann in strenger Feldherrenpose reitet den schrägen Vogel, während ein schwarzer Geier mit enormer Spannweite in lauernder Haltung zwischen großen, grellbunten Dämonenköpfen herumschleicht.

Irgendwo zwischen apokalyptischer Prozession und folkloristi-

schem Teufelssturm bewegen sich Palo Q`Sea, wenn sich die grotesken Phantasievögel, begleitet von temperamentvollen Rhythmen aus der Karibik, ihren Weg durchs Publikum bahnen. Farbenprächtig und feuerspuckend erzählen die Kolumbianer in ihrem Tanztheater Geschichten über das menschliche Sein: zum Beispiel „Grojan“ -einsam und verrückt vor Traurigkeit oder „Malyuz“, der verklemmt schweigend und mit dem Schnabel hackend durch die Welt



PALO Q`SEA

# Performance

wandelt. Er hat Angst. Angst, die bei den Zuschauern Kopfschütteln und offenstehende Mänder hervorruft. Angst, der die wirbelnde Teufelstruppe auf ihre Art begegnet. Ein farbiger Traum ist die Antwort, ein hemmungsloses Gelächter, das allen heimtückischen Tentakeln des Lebens in unbändi-

ger Fröhlichkeit den Kampf ansagt.

Wer mitkämpfen möchte oder zumindest dabei sein will, wenn „Abortan“ zum Schrei der Identität ansetzt, kann dies tun, am

**Samstag um 23.00 Uhr auf dem Platz**

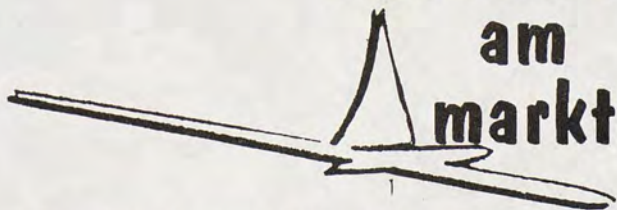


# **LAST MINUTE**

Bei uns sofort !

**EINE IDEE BESSER...**

**reisebüro  
am  
markt**



Marktplatz 18 · Eschwege

**Tel.: 05651/30097-99**

**Fax.: 05651/32518**

# Kleinkunst

## LEO BASSI

### DAS MONSTER

Auf der Bühne sitzt bewegungslos ein Mann mit Glatze, Brille, Krawatte und dunklem Anzug. Auf einem dunklen Leuchtband erscheint: „Wenn Gott existiert, würde er aussehen wie ich.“ Falls Gott nicht existiert, bleibt uns immerhin Leo Bassi. Die Angst ist sein Hauptthema, und das Publikum kann glücklich sein, wenn es nach der Show noch lebt. Das macht Bassis Einzigartigkeit aus, denn während man sich vor Lachen auf die Schenkel schlägt, erblickt das Auge Furchtbares.

Der Anarcho-Clown aus Italien stellt mit seinen Zuschauern soziologische Studien an, führt es in Versuchung und entlarvt ganz nebenbei das geld- und blutgierige Individuum. Leo Bassi weiß, daß Schadenfreude ordentlich Spaß garantiert. Er beherrscht die Kunst des Lächelns. Zynisch, mit herabgezogenen Mundwinkeln, satanisch, mit zusammengezogenen Augenbrauen.

Bassi marschiert mit einem Tablett voll Rasiercreme durch die Zuschauerreihen und sucht sein

Opfer. Er befragt die Leute, warum er ihnen den Schaum nicht ins Gesicht schmieren sollte. Wer bekommt ihn ab? Bassi selbst? Und wovon hängt das ab? Seine Auftritte leben vom Reiz des Verbotenen. Sein Motto: „Das Leben ist langweilig genug, laß es uns riskieren.“

**Am Freitag in der Eschweger Innenstadt, am Samstag nachmittags auf dem Festivalgelände und nachts um 24.00 Uhr im Kleinkunstzelt.**



LEO BASSI

# Kleinkunst

## DIETER THOMAS & HENDRIKE VON SYDOW

### VOM FRANKFURTER FRONT- THEATER - "EX UND MOB"

...Wie orientalische Märchenerzähler - 1001 Nacht lang und länger erzählen Hendrike von Sydow und Dieter Thomas ihre Geschichten... nur viel, viel schneller. Es fließt und brodeln unablässig aus ihnen heraus, wenn sie über sich, Gott und die Welt lamentieren. Mit einer unbändigen Lust am Nör-

geln, am Beleidigtsein, am Spiel, wenn's Ernst wird, am Lachen, wenn's eigentlich zum Weinen ist, quasselt sich dieses Kabarettistenpaar kreuz und quer durch's Leben und verliert dabei nie den pechschwarzen Humor.

Das neue Programm EX UND MOB gibt den Opfern dieser ungerechten Welt (und das ist ja schließlich jeder von uns, nur nie der andere, oder?) die Chance, sich einmal so richtig auszukotzen über den bösen Nachbarn, die Politiker, den Papst und den Arsch, der einem grad' die Vorfahrt nimmt.



DIETER THOMAS & HENDRIKE VON SYDOW



# Kleinkunst

Bewaffnet mit scharfer Zunge und beißendem Zynismus kämpfen die beiden Erzhexen an der Front der menschlichen und unmenschlichen Beziehungen und hinterlassen mit ihren Angriffen auf das Zwerchfell den Eindruck bei den Zuschauern, irgendwie sei jeder gemeint gewesen, ein bißchen als Verlierer, aber auch ein bißchen als Sieger, und am Schluß geht's einem doch ein wenig besser, denn endlich sprachen mal zwei aus, was ich und du nie gewagt haben zu sagen.

Am Freitag ab 19.30 Uhr im Kleinkunstzelt

## Vitrine

37269 Eschwege · Enge Gasse 12

Treffpunkt für alle,  
die das Besondere  
lieben

Mode

\*

Geschenke

\*

Schmuck

# Deko Thek

Bastelbedarf · Dekorationen · Service · Vereinsbedarf

Karin Trübstein  
Alter Steinweg 8  
37269 Eschwege  
Tel. 05651/5478

MUSICALS • THEATER • KONZERTE • MESSEN • SPORT

# BEI UNS HABEN SIE GUTE KARTEN



# verReisebüro

Bad Sooden-Allendorf

Kirchstraße 54, 37242 Bad Sooden-Allendorf

Telefon: 0 56 52 / 66 61, Telefax: 0 56 52 / 66 63



Deutsches Reisebüro



DB



**start**  
TICKET-SHOP

# Kleinkunst

**ROB SPENCE**

## ONE MAN COMEDY SHOW

Eine Mixtur von Clownerien und Kaspereien, von der „seriösen“ Farce bis zu Slapstick-Klamotte - zu vielseitig, rasant, sympathisch und witzig, als daß nachhaltige Verstimmung aufkommen könnte.

Mit dieser ungewöhnlichen Mischung führt Rob Spence mit seiner australischen Lässigkeit einen Eroberungszug der Urge-lächter in der europäischen Festival- und Comedy-szene durch... Ob beim größten Komikertreffen

der Welt in Montreal, im Londoner „Criterion“-Theater oder auf dem Köln-Comedy-Festival 1993, Rob Spence riß sein Publikum zu Begeisterungstürmen hin.

Ob Klammeraffe, An- und Aus-

ziehmännchen, ob Moskito-Terminator oder Horror-Zahnarzt - Rob Spence verkörpert alles. Ob Maskenspiel, Jonglage, Kartenspielticks oder perfekten Break-Dance - Rob Spence beherrscht alles. Und alles, was er verkörpert und



ROB SPENCE

beherrscht, das wird der ironischen Veralberung gnadenlos ausgeliefert.

Der Australier ist ein Vollblut-Spaßmacher, der zuweilen an Jango Edwards erinnert und in der angelsächsischen Humor-Tradition mit viel Mut zur Albernheit und wenig Lust auf kopflastige Ansprüche steht.

Dieser Höhepunkt schwarzhumoriger Comedy ist zu erleben am

**Freitag, 23.00 Uhr im Cafezelt**

# Kleinkunst

## STEWART & ROSS

### DIE MUSIC-SHOW

Steve Stewart und Lee M. Ross, die Frontmänner der 1990 aufgelösten amerikanischen Comedy-Legende PIGEON-DROP, die schon mit ihrem Programm „Wright or Wrong“ riesige Erfolge erzielten, haben eine neue Revue auf die Beine gestellt. In ihrem Erfolgsprogramm spielten Sie zwei Comedy-Autoren, die innerhalb weniger Stunden ein Programm auf die Beinen stellen müssen, um in die Alfred-Biolek-Show zu kommen.

Auch in ihrem neuen Comedyact jagt ein Gag den anderen, und der Zuschauer bleibt wieder nicht verschont. Obwohl die beiden englischsprachigen Komödianten die Show in ihrer Muttersprache abziehen, können sie auch den nicht englischsprechenden Teil ihres Publikums zu wahren Lachkrämpfen zwingen. Die Show lebt von ihrer eigenen, unnachahmlich chaotischen Form, die alle Sprachbarrieren überwindet.

Gern nehmen die beiden gängige Klischees aufs Korn und beeindrucken ihre Fans und die, die es

sicherlich noch werden, mit irrwitzigem Klamauk und unglaublicher, nicht zu kopierender Mimik.

Beim Open Flair zeigen sie ihre neue Comedy-Music-Show, bei der neben dem Keyboarder John Bickersteth auch der Schlagzeuger Jim Serneskey mit von der Partie sein wird.

**Freitag, 23.30 Uhr im  
Zirkuszelt**

## Markisen



**Großstück**  
METALLBAU

37269 Eschwege ·  
Telefon 0 56 51 / 74 83-0 · Fax 74 83-37

# Kleinkunst



STEWART & ROSS

# Mc Z Grillstation

Stad 42 · 37269 Eschwege  
Geöffnet täglich von 10.00 - 23.00 Uhr  
Sonn- und Feiertags geschlossen

Wir wünschen den **Open Flair** Organisatoren gutes Gelingen  
und allen Besuchern erlebnisreiche schöne Stunden

Euer Mc Z Team

Denn also hat Gott die Welt geliebt,  
daß er seinen eingeborenen Sohn gab,  
damit alle, die an ihn glauben, nicht  
verloren werden, sondern das ewige  
Leben haben.

Johannes 3, 16

Möchten Sie mehr darüber erfahren, können Sie  
sich an Herrn Prediger Engmann von der  
Landeskirchlichen Gemeinschaft wenden:

Bismarkstr. 7 · Eschwege · Tel.: 05651/5424

# Kleinkunst

## DIETER NUHR

---

### NUHR AM NÖRGEN !

Pralle Satire und gnadenlose Komik bietet Dieter Nuhr, Gründer und Texter des inzwischen aufgelösten V.E.V. - Kabarets aus Düsseldorf in seinem neuen Programm „Nuhr am Nörgeln“.

Mit entwaffnender Offenheit und hintergründigem Charme geht Nuhr auf aktuelle Themen unserer Zeit ein. Auch Banalitäten des Alltags werden von ihm, dem Angehörigen einer vergessenen Generation (geb. 1960) reflektiert.

Er rückt die zweifelhaften Vergnügungen unserer oberflächlichen Mehrklassengesellschaft in ein kritisches Licht. Als außenstehender Beobachter berichtet er über die Probleme unserer Zeit, z.B. das Waldsterben, die Ausländer- und Rentenproblematik, sowie über seine christlichen Gedanken zum Thema Müllverbrennung. Dabei wandelt er auf einem schmalen Grad zwischen Idiotie und Gegenwart.

Der Übergang zwischen Alltag, Politik, Spaß und Ernst, Gesellschaft und Ich ist in seinem neuen Soloprogramm fließend. Er offen-

bart sich gnadenlos - und entblößt so auch die anderen.

In zahlreichen Auftritten hat er bewiesen, daß er auch ohne seinen früheren Partner Frank Küster dem hohen Anspruch des V.E.V. - Kabarets gerecht werden kann.

**Samstag, 20.00 Uhr im  
Cafezelt**



DIETER NUHR

Die jugendliche Dorfkneipe  
am Meißner



**Billard**  
**Baguettes**  
**Bier**  
**LIVE Musik**

Neue Straße 9  
Frankershausen Tel. 0 56 57 / 10 98



Ihr Bäcker,  
der  
kürzeste Weg  
zum  
besseren Brot

Brot- und Feinbäckerei  
**KARL WOLF**

Wallgasse 21 · 37269 Eschwege



# Kleinkunst

## CORVI

### THEATRE DU BILBOQUET

Vier Musiker in schwarzen Anzügen betreten mit ihren Instrumenten die Bühne. Das Konzert kann beginnen. Doch bei dieser Vor-

deleien blitzt immer wieder das eigentliche musikalische Können der Belgier auf. Aber es scheint unmöglich, daß die Orchesterprobe, die nur schwer in Gang kommt, jemals zum Erfolg führen kann.

Corvi spielt nicht nur mit sich selbst, sondern auch mit den Zuschau-



CORVI

stellung spielt die Musik nur die zweite Geige. Corvi bietet eine groteske Irritation des Publikums mit einem Feuerwerk an pantomimischer Situationskomik. Den schwarzen und schon leicht vergammelten Anzügen setzen die entweder zu großen oder zu kleinen Melonen die Krone auf.

Trotz aller Verwirrungen und Blö-

ern. Vier verschiedene Charaktere ziehen das Publikum in ihren Bann. Die Probe mißlingt, der Musikcocktail aus Jazz, Zirkusmusik und Akkordeonmelodien klingt dennoch wie ein Wunder und ist die Erlösung aus den Tücken des Objekts.

**Samstag, 20.00 Uhr im  
Zirkuszelt**

SO MUSS DAS SEIN: 3 GEILE PARTYS UND DAS JEDE WOCHE!!!

neu • neu • neu • ganz neu

  
**UNI ROYAL**  
die mittwochsparty im nachtcafe

mit den uniparty-dj's  
**CARSTEN & RIENE**  
(cocktails and dreams)

jeden mittwoch ab 23:00 h

**JEDEN FREITAG**

**CROSSCULTURE**

**FINEST NO TECHNO PARTYS!**

- LIVE-MUSIC •
- MIDNIGHT-SHOWS •
- DJ CHRISTOPH •

Jeden Freitag bis 22h freier Eintritt!!!



**AUSCHWUNG OST**

WAHRlich WUNDERBARE RAVEPARTYS

DJS: **PIERRE, MARKY & CHI**

PLUS SPECIAL GUEST DJS AUS DEM GESAMTEN  
UNIVERSUM PLUS VIDEOANIMATIONS VON LIQUID  
EYE & BRAINFORCE OPTICALS PLUS IMMER MAL  
NE ULKIGE NEUE DEKO IN DEN HEILIGEN HALLEN!!!

UND WER GEMÄHNLICH AUSLEGT UND WELCHE SPECIALPARTY  
GERADE ANLEGT TEN UNSERE BUNTEN FLYER & ANZEIGEN KLIND

JEDEN SAMSTAG AB 22H  
MEISTENS WILDE AFTER HOURS

**FINGERZ**  
Kultur und Live Music

**SALZMANN'S**

**FACTORY**  
DIE KULTURFABRIK

SANDERSHÄUSER STR. 34 • KASSEL • TEL. (0561) 572542

**JONES**

# Kleinkunst

## MONTEZUMA'S REVENGE

Montezuma's Rache - da denkt man doch eher an Magen- und Darmbeschwerden, hervorgerufen durch verdorbene Speisen, als an einen Ohrenschmaus. Doch eben diesen servieren die fünf Niederländer und hierfür benötigen sie nur ein einziges Instrument: Ihre

seitdem auch konventionelle Popgruppen mit reinen Gesangsstücken große Erfolge feiern. Doch die Stimmakrobaten warten mit mehr als nur Gesang auf, sie bieten eine ausgereifte Bühnenshow, in der Musik, Slapstick, Tanzeinlagen und Parodien gekonnt miteinander vermischt werden.

Mit ihren zahlreichen Auftritten auf

Kleinkunstabühnen, Festivals Galavorstellungen, in Theatern sowie in Funk und Fernsehen haben sie sich auch außerhalb ihrer Heimat einen Namen gemacht. Mit außergewöhnlichen Interpretationen von Klassikern aus der internationalen Popgeschichte und



MONTEZUMA'S REVENGE

Stimmen, mit denen sie einen perfekten Sound erzeugen, ein faszinierendes Zusammenspiel der Töne und Klänge. Montezuma's Revenge singt a capella nicht erst,

vielen eigenen Kompositionen gewann Montezuma's Revenge 1987 den Gesangswettbewerb "National Close Harmony Concours".

**Sonntag, 16.30 Uhr, Zirkuszelt**

# Festival

## ROCK IM PARK

OPEN AIR LOSHAUSEN  
18. JUNI '94

Das Team des Loshäuser „Guldurfereins“ hat sich wieder mächtig ins Zeug gelegt, um das mittlerweile 11. Open Air im Loshäuser Schloßpark noch attraktiver zu gestalten als in den letzten Jahren.

Die Headliner sind:

„**Paddy Goes to Hollyhead**“ aus Darmstadt, die sich mit ihrem Irish Folk längst zu den heimlichen Superstars der Szene gemausert haben.

Die Pop und Rock Formation „**Gilrain**“ aus Kassel wird vor dem Open Air noch schnell ihre zweite CD veröffentlichen. Nicht nur deshalb werden sie mächtig loslegen. Auch ihre 1a Percussionseinlagen garantieren Bombenstimmung.

„**Wild Frottier**“ aus Wabern stehen seit Jahren für melodiosen Hard-Rock. Eine Skandinavien-Tour und die erste Platte sind in Arbeit. Als Krönung ihrer bisherigen Laufbahn steht ein Rock am

Ring - Gig in '95 auf dem Programm.

„**Bom Chauvi**“ - der Namesagt eigentlich alles. Wem das noch nicht reicht, der sollte die Darmstädter Coverband live erleben - gute Laune pur. Ebenso dabei:

„**The Chips**“ aus Trutzthaln. Aus Mitgliedern der Combos Edition de



Luxe und CSI zusammengewachsen bieten sie satten Blues-Rock, der seinesgleichen sucht.

Die fünf Bands, die Atmosphäre des Schloßparks und das lockere Party-Flair - hervorgerufen durch Tequila-Stände und andere Buden - sind Gründe, die einleuchten lassen, warum man selbst schuld ist, wenn man am 18. Juni nicht nach Loshausen kommt.

# Impressum

## IMPRESSUM

---

**AN DIESEM HEFT HABEN MITGEARBEITET:**

Andrea Beng, Guido Bodenstein, Reiner Brill, Matthias Daniel, Alexander Feiertag, Matthias Görke, Dirk Gröling, Holger Illing, Rüdiger Jung, Andreas Lanzendörfer, Karsten Leonhäuser, Melanie Meister, Stefan Kollros, Wolfgang Schwerdtfeger, Philipp Seidenberger, Jürgen Vogt, Sabine Wilke und all die Mitarbeiter, die nicht namentlich aufgeführt sind.

**V.I.S.D.P. ARBEITSKREIS  
OPEN FLAIR E.V.**



**Lay Out: Alexander Feiertag,  
Andreas Lanzendörfer, Karsten  
Leonhäuser, Sabine Wilke.**

**Für Druckfehler keine Haftung!**

**Wir danken allen Geschäftsleuten,  
die mit einer Anzeige geholfen haben,  
diese Broschüre zu finanzieren.**

## VERANSTALTER:

---

**Arbeitskreis Open Flair e.V.  
Alter Bahnhof  
37269 Eschwege**

**Tel.: 05651/21762**

**Fax: 05651/13269**

**TELEFON WÄHREND DES  
FESTIVALS:**

**05651/76911**

## MITGLIEDER DES ARBEITSAUSSCHUSSES:

---

Andrea Beng, Guido Bodenstein, Reiner Brill, Matthias Daniel, Christine Engel, Alexander Feiertag, Ganja, Dirk Gröling, Matthias Görke, Martina Greß, Peter Horn, Rüdiger Jung, Stefan Kollros, Andreas Lanzendörfer, Egon Paschke, Philipp Seidenberger, Jürgen Vogt, Sabine Wilke, Thomas Schwank, Ulrich Zöckler.



# Impressum

## **MITVERANSTALTER:**

Jugendförderung/Jugendarbeit  
des Werra-Meißner-Kreises,  
Kreisjugendringe Eschwege und  
Witzenhausen

Stadtjugendring Eschwege

Jugendwerk der Arbeiterwohlfahrt

**WIR DANKEN FÜR DIE FINANZIELLE  
UNTERSTÜTZUNG:**

dem Land Hessen,

dem Werra-Meißner-Kreis

dem Kulturförderkreis Nordhessen  
e.V.

der Stadt Eschwege

der Sparkasse Werra-Meißner

der Andreas Klosterbrauerei

und allen anderen privaten Spon-  
soren

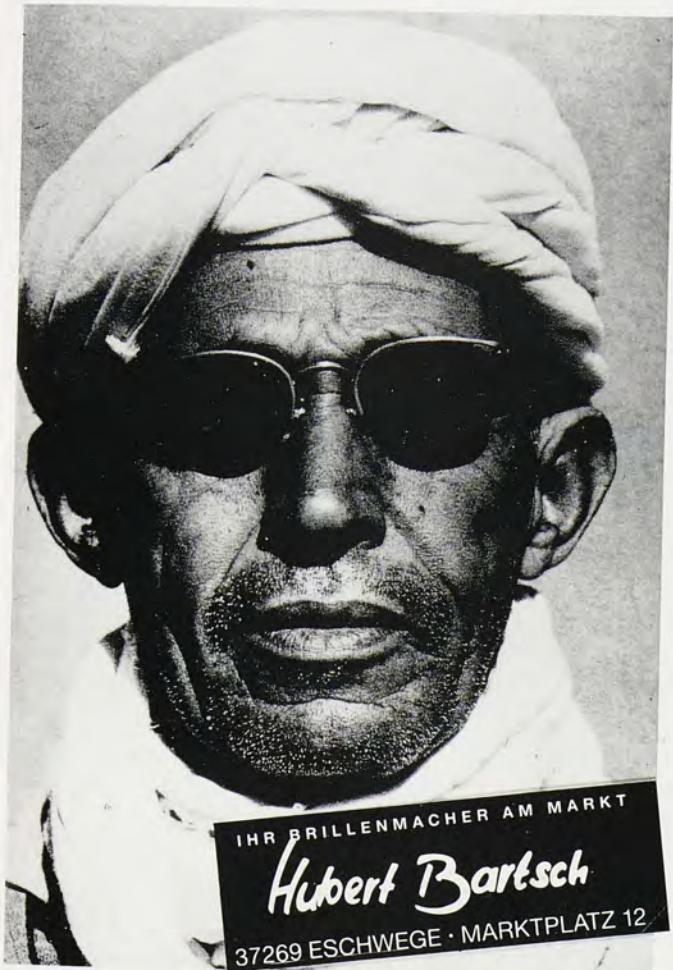
**Programmänderungen  
vorbehalten!**

Zurücknahme der Karte nur  
bei Absage des gesamten Fe-  
stivals!

**WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS BEIM  
10. OPEN FUNK FESTIVAL '94**

3.





IHR BRILLENMACHER AM MARKT

*Hubert Bartsch*

37269 ESCHWEGE · MARKTPLATZ 12

# Open Air



*Unsere Frischluftmodelle-  
viele mit Glashubdach, auf Wunsch  
mit Schiebedach oder extra großem Faltdach.  
Fahrspaß total mit dem GolfCabrio  
oder dem AudiCabrio.*



## Abfahren'94

*Das ganze Programm bei uns:  
Von Polo bis Passat.  
Von Audi 80 bis Audi S4.  
Wir sehen uns.*



Nutzfahrzeuge



**Autohaus am Brückentor**  
**STOTZ**

GmbH + Co KG

3440 Eschwege • Telefon 05651/50051